



Четверг, 8 декабря 1983 года,
15 час. 35 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Хорхе Э. ИЛЬЮЭКА
(Панама).

ПУНКТ 34 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Положение на Ближнем Востоке: доклады Генерально-
го секретаря (продолжение)

1. Г-н ЭЛЬ-ФАТТАЛ (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Генеральная Ассамблея рассматривает положение на Ближнем Востоке в тот момент, когда этот регион переживает глубокие и серьезные трудности, являющиеся результатом качественной эскалации агрессии против арабского народа и ее географического расширения. Последние события на Ближнем Востоке показывают, что урегулирование кризиса, существующего в этом регионе, и восстановление справедливого мира, к которому стремится международное сообщество, мира, основанного на международной законности, сейчас стало, как никогда ранее, еще более отдаленным. Масштабы грандиозного заговора против арабской нации вскрыты, и этот заговор сейчас осуществляется с помощью силы. Нет никакого сомнения в том, что международное сообщество, представленное в этом зале, согласится с нами в том, что такие условия, созданные Израилем и разработанные и подкрепленные Соединенными Штатами Америки, представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности. Соединенные Штаты систематически проводят агрессивную политику. То, что в основе этой политики лежит презрение к народам и полное к ним пренебрежение, еще более усугубляет создавшееся в регионе положение. Сегодняшний мир превратился в джунгли, где властвует закон силы. Находясь в такой зараженной окружающей среде, созданной Израилем и Соединенными Штатами Америки, невозможно достичь решения, основанного на международной законности, как это закреплено в Уставе Организации Объединенных Наций и в ее резолюциях.

2. Политика президента Рональда Рейгана — в том виде, как она проявилась до его вступления на пост президента Соединенных Штатов Америки и во время его пребывания на посту, — это хорошо разработанная, четкая и примитивная политика, основным принципом которой является сила, а угроза силой или ее применение — это систематический подход американской администрации ко всем проблемам. Мы, на Ближнем Востоке, прекрасно знали сущность администрации Рейгана еще до того, как он пришел к власти. Сам президент Рейган в своих выступлениях и посланиях

заявлял, что он не намерен ставить огромные потенциальные возможности Соединенных Штатов Америки на службу международному миру и сотрудничеству для решения кризисов и проблем, а намерен использовать силу везде и при любых обстоятельствах, если он считает, что интересы американского империализма нуждаются в подкреплении, содействии и расширении. Политика администрации Рейгана способствует созданию постоянных конфронтаций с миролюбивыми народами и странами и в особенности с интересами государств движения неприсоединения, которые обеспокоены проблемой стабильности и требуют независимости, суверенитета и территориальной целостности. Такое неуклонное стремление использовать силу особенно заметно на Ближнем Востоке, самом уязвимом регионе мира, представляющем наибольшую опасность для международного мира и безопасности.

3. Союз между Соединенными Штатами и Израилем, направленный на установление гегемонии и на создание сферы исключительного влияния для этих двух партнеров за счет арабских национальных интересов, не представляет ничего нового. Со времени окончания второй мировой войны политика Соединенных Штатов всегда характеризовалась агрессивными действиями и планами, направленными против арабской нации. Но с приходом администрации Рейгана, которая считает, что сила является одним из способов навязывать свою волю, началась опасная эскалация. Она даже верит в силу, как в самоцель. Будучи еще кандидатом в президенты, Рейган выразил свою озабоченность обстановкой на Ближнем Востоке в таких выражениях, смысл которых ясен любому политическому обозревателю: применение всех возможных средств для захвата Ближнего Востока, осуществление над ним своей гегемонии, экспроприация его энергетических ресурсов и безраздельная возможность распоряжаться судьбой и ресурсами этого региона. Даже до того, как президент Рейган занял свой пост, он возвысил Израиль от союзника-марионетки до равноправного союзника. В августе 1979 года в связи с падением шаха Рейган писал, что

”Израиль черпает свою силу из той реальности, что его родство с Западом не зависит от способности того или иного авторитарного или капризного правителя удержаться у власти. Израиль обладает демократической волей, национальной сплоченностью, техническим потенциалом и военной машиной, чтобы выступать в качестве верного американского союзника”*.

* Оратор приводит цитату на английском языке.

4. Администрация Рейгана постоянно прибегает к обману, чтобы отвлечь внимание арабов от органической взаимосвязи между Вашингтоном и Тель-Авивом. Временное прекращение поставок самолетов "F-15" и "F-16" и их последующее возобновление, а также охлаждение, а затем потепление в отношениях в рамках этого стратегического союза были не чем иным, как способом успокоить гнев арабов по поводу действий Израиля, которые вышли за пределы всего того, с чем когда-либо приходилось сталкиваться администрации Соединенных Штатов. Но арабские специалисты поняли эту тактику Соединенных Штатов, и их ни на миг не удалось хитростью убедить поверить в то, что Соединенные Штаты действительно всерьез заявляют о расторжении их связей с Израилем, поскольку связи между Соединенными Штатами и Израилем изначально основываются на непризнании прав арабов и на твердом намерении силой заставить арабов согласиться со статусом зависимости от Израиля и Соединенных Штатов.

5. Вторжение в Ливан обнажило подлинное лицо администрации Рейгана. Израиль не только вторгся в Ливан, преследуя свои агрессивные цели. Он сделал это с ведома и заручившись поддержкой Соединенных Штатов для того, чтобы создать новые условия – условия агрессии, которые дали бы Израилю возможность аннексировать Западный берег, сектор Газа и Голанские высоты в дополнение к южной части Ливана, что явилось бы частичным осуществлением исторической мечты Израиля.

6. Кроме того, цель заключалась в том, чтобы сделать Ливан зависимым от Израиля, полностью изолировать Ливан от арабской родины и вынудить его участвовать в войне, которую ведет не Ливан, а Израиль на основе тенденциозных и фальшивых предлогов. С другой стороны, эта жестокая война служила интересам Соединенных Штатов. Присутствие Соединенных Штатов является частью их плана создания новых баз для сил быстрого развертывания и оказания поддержки оккупации Израилем Палестины, Ливана и Голанских высот и расширения этой оккупации.

7. С того момента, как нынешняя администрация Соединенных Штатов пришла к власти, она проявляет особую враждебность в отношении арабского народа, и эта враждебность стала беспрецедентной. Это особенно проявляется в поощрении Израиля продолжать колонизацию оккупированных палестинских арабских территорий и не признавать право народа Палестины на независимость и самоопределение без вмешательства извне. Более того, эта администрация нарушила свои обязательства по Уставу в том, что касается выполнения резолюции 509 (1982) Совета Безопасности, в которой Совет потребовал немедленного и безоговорочного вывода всех войск Израиля за пределы международно признанных границ Ливана. Соединенные Штаты под маркой "поддержания мира" направили даже своих морских пехотинцев. Истинная цель этого состояла в обратном, а именно в разделении "ответственности" с Израилем в шантажировании Ливана и обеспечении своих собственных, а также изра-

ильских интересов в Ливане и на всем Ближнем Востоке. Морские пехотинцы приняли участие в боевых действиях внутри страны, став, таким образом, одной из сторон в гражданской войне. Они подвергли обстрелу ливанские деревни и города, неся смерть мирным жителям и сея разрушения. Более того, администрация Соединенных Штатов попыталась навязать Ливану соглашение, подписанное 17 мая в условиях израильской оккупации. Это соглашение явилось, по существу, главной причиной возобновления гражданской войны. Администрация Соединенных Штатов сосредоточила у побережья Ливана самую крупную армаду со времени второй мировой войны. Она принимает активное участие в попытках подавить борьбу ливанского народа за свою свободу, независимость и территориальную целостность.

8. Администрация Соединенных Штатов обусловила вывод Израиля, который, согласно резолюции 509 (1982) Совета Безопасности, должен быть безоговорочным, военными и политическими требованиями, которые были отвергнуты Ливаном и другими арабскими государствами. Она прибегла к обману, пытаясь убедить общественность в том, что борьба ведется против угрозы так называемому свободному миру. Однако все знают, что борьба идет между арабской нацией, защищающей свое единство, самобытность, территориальную целостность и независимость, с одной стороны, и расистским и экспансионистским Израилем – с другой. Были ли палестинские, а впоследствии и другие арабские территории и южная часть Ливана оккупированы для того, чтобы избавить регион от этой "угрозы", или же для того, чтобы осуществились израильские планы территориальных захватов и ассимиляции остальной части Палестины?

9. В раздираемом войной Ливане, как только героический ливанский народ достиг соглашения о прекращении огня, как только в Женеве начался первый раунд переговоров о национальном примирении в Ливане, как только стало ясно, что дело национального примирения продвигается вперед, Израиль в сотрудничестве с Соединенными Штатами начал осуществлять акты провокаций и агрессии против народа Ливана, акты, еще более жестокие, чем прежде. Замысел состоял в возобновлении столкновений в расчете на то, что тем самым удалось бы протолкнуть соглашение от 17 мая, подрывающее суверенитет Ливана, представляющее угрозу безопасности Сирийской Арабской Республики и других арабских стран и способное привести к подчинению всего региона американо-израильскому господству.

10. Разрыв этого соглашения, навязанного в результате оккупации, вызвал негодование Соединенных Штатов, гнев Израиля, поскольку лишил Израиль плодов варварской агрессии, которую он предпринял в отношении Ливана в июне 1982 года, для того чтобы установить господство над этой страной, а затем нанести удар по Сирийской Арабской Республике. Таким образом, произошло беспрецедентное совпадение целей двух так называемых "демократических государств" – Соединенных Штатов и Израиля.

11. Совет национальной безопасности Соединенных Штатов в решении № 111 от 29 октября 1983 года определил первоочередные цели Соединенных Штатов на Ближнем Востоке. Важнейшие элементы этого решения связаны с новым стратегическим сотрудничеством между Вашингтоном и Тель-Авивом. Два дня спустя помощник государственного секретаря Иглбергер поспешил в оккупированный Иерусалим, для того чтобы заявить о полном одобрении или выразить безусловное согласие с военными, экономическими и финансовыми требованиями Израиля. В статье Бернарда Гверцмана, опубликованной в "Нью-Йорк таймс мэгэзин" от 27 ноября 1983 года, цитируется высказывание Иглбергера:

"Президент и вся администрация хотели бы сесть с вами — имеется в виду Израиль — за один стол и действительно поговорить о будущем стратегическом сотрудничестве в Ливане, на Ближнем Востоке в целом и везде. Нам хотелось бы решать этот вопрос в контексте пожеланий президента. Нам нравится Израиль, и мы хотели бы установить с ним самые тесные отношения. Нас с вами давно связывают особые отношения. Настало время определить их"*.

В то время государственный секретарь администрации Рейгана г-н Шульц был занят изучением представленного его помощником Питером Родманом рабочего документа, призывающего Соединенные Штаты полностью использовать Израиль в деле урегулирования на Ближнем Востоке. Джон М. Гошко писал в "Вашингтон пост" от 22 ноября 1983 года относительно ожидаемого соглашения о стратегическом сотрудничестве с Израилем:

"Соглашение укрепило бы уверенность Израиля в поддержке Соединенных Штатов, от которой в конечном итоге зависит его безопасность, в то время как оно помогло бы Соединенным Штатам выпутаться из положения в Ливане и продолжать преследовать другие американские интересы в регионе"*.

Эти слова говорят сами за себя.

12. Самое худшее заключается в том, что Соединенные Штаты проводят империалистическую внешнюю политику, которая отражает также внутренние противоречия в самих Соединенных Штатах Америки. Это проявилось в стирании грани между внутренней политикой — и, естественно, под этим я подразумеваю борьбу между различными лобби и политическими кругами — и внешней политикой Соединенных Штатов. В связи с огромным влиянием сионистского лобби американская внешняя политика основывается на удовлетворении интересов этого лобби. Если мы примем в расчет политику насилия, проистекающую из склонности американского империализма к такому насилию, претворяемую в жизнь наилучшим образом администрацией Рейгана на международной арене, и если учесть навязчивую идею получения голосов влиятельных лобби, возглавляемых сионистским лобби, то

увидим, что происшедшее на Ближнем Востоке явилось результатом того, что сионистское лобби захватило власть в Вашингтоне. Следовательно, Соединенные Штаты не могут заставить себя придерживаться норм международного права и положений Устава, поскольку определенные круги, которые временами конфликтуют, а временами приходят к соглашению, неспособны признать заинтересованность международного сообщества в справедливом мире.

13. Бернард Гверцман в упомянутой мною статье высказал мысли, подтверждающие, что именно внутренние интересы, самыми главными из которых являются эгоистические выборные интересы, лежат в основе внешней политики Америки, а не ее международные обязательства по Уставу и международному праву. Он писал:

"Любое улучшение отношений с Израилем будет приветствоваться политическими советниками президента. Г-н Рейган в ходе его президентской кампании 1980 года отвоевал у президента Картера голоса многих еврейских избирателей благодаря своему некритическому подходу к действиям Израиля. Однако, придя к власти, он разочаровал многих сторонников Израиля в этой стране. Осуществление решения № 111 укрепило бы шансы Рейгана на переизбрание, особенно в случае выдвижения демократами Уолтера Ф. Мондейла, который высоко котируется в произраильском лагере"*.

Вот почему мы говорим, что сионисты захватили американскую администрацию.

14. Что касается американского конгресса, то он еще более подвержен давлению со стороны сионистского и других лобби. Здесь у нас вызывает удивление природа американской "демократии" и ее реальность и возникает вопрос: как случилось, что конгресс — и палата представителей, и сенат — облагает налогами американского налогоплательщика в интересах израильской агрессии против арабских стран?

15. В докладе Вашингтона по ближневосточным вопросам от 28 ноября 1983 года приводятся данные, свидетельствующие о том, что конгресс и Белый дом просто соперничают между собой, стремясь удовлетворить интересы Израиля и его жадность к деньгам, особенно в отношении бюджета на 1984 год. В нем говорится:

"Например, ассигнования, утвержденные для Израиля, будут предоставлены на еще более щедрых условиях, чем в предыдущие годы. Военная помощь Израилю составит 1,7 млрд. долларов, из которых ровно половина — 850 млн. долларов — будет предоставлена в форме безвозмездного займа, а остальные 850 млн. долларов — в форме подлежащего погашению займа при очень низких процентах. В прошлом году Израиль получил ассигнования на такую же сумму, однако только 750 млн. долларов в виде безвозмездного займа и 950 млн. долларов в виде

* Оратор приводит цитату на английском языке.

* Оратор приводит цитату на английском языке.

займа, который должен быть погашен. В рамках экономической помощи Израиль теперь получит 910 млн. долларов в качестве безвозмездного займа по сравнению с 875 млн., полученными в прошлом году (1983)**.

16. Конгресс Соединенных Штатов отошел от норм и установившихся традиций в области предоставления иностранной помощи, когда он позволил Израилю использовать фонды, ассигнованные на иностранную военную помощь, для развития израильской военной машины путем проведения научных исследований в самих Соединенных Штатах, таким образом предоставив Израилю возможность соревноваться с американскими экономическими кругами на своих собственных задворках. Сейчас я цитирую тот же источник:

«Было также одобрено в качестве нового условия беспрецедентное положение, позволяющее Израилю потратить до 550 млн. долларов из суммы военной помощи Соединенных Штатов на строительство своего собственного истребителя "Лави"»*.

17. Одним словом, ни для кого не является секретом, что Израиль один получает 23 процента всей иностранной помощи, предоставляемой Соединенными Штатами всем странам мира. Израиль получает 2,61 млрд. долларов из 11,4 млрд. общей суммы, которая называется иностранной помощью Соединенных Штатов. Это дает Израилю возможность увеличивать свой экономический и военный потенциал и проводить свою агрессивную политику против стран Ближнего Востока.

18. Мы рассматриваем соглашения о стратегическом сотрудничестве, которые основываются на совпадении американских и израильских стратегических и политических целей на Ближнем Востоке, а также координацию этих целей и политики как соглашения об узаконенной агрессии, призванные не только упрочить оккупацию Израилем Палестины, Голанских высот и южной части Ливана, но и расширить путем практических действий американско-израильскую гегемонию. Благодаря этим соглашениям, которые были названы одним американским обозревателем "дьявольским союзом", Соединенные Штаты в сотрудничестве с Израилем и координируя свои действия с ним могут совершать акты агрессии против всех стран на Ближнем Востоке и против стран за его пределами. Если мы рассмотрим этот стратегический союз в свете геополитических данных, мы увидим, что африканскому континенту также угрожает опасность особенно ввиду того, что Соединенные Штаты связаны с режимом Претории соглашением о так называемом "конструктивном сотрудничестве". Отсюда вытекает необходимость предупредить о такой угрозе для Африки и Ближнего Востока со стороны союза Южной Африки, Израиля и Соединенных Штатов.

19. Соглашения о стратегическом сотрудничестве не только включают политические планы в рамки кон-

цепции единства целей, но и предполагают объединение потенциалов Израиля и Соединенных Штатов для производства оружия и накопления всех видов американского оружия в Израиле и на оккупированных арабских территориях. 29 ноября 1983 года после интервью с убийцей графа Бернадотта премьер-министром Израиль Шамиром и его министром обороны американского происхождения президент Рейган указал, что он может с удовлетворением заявить о том, что было достигнуто согласие создать совместную военно-политическую группу в целях изучения путей усиления американо-израильского сотрудничества.

20. Широко известно, что стратегическое сотрудничество включает американские военные и экономические льготы, которые представляют собой не просто уступки, а субсидии и которые включают отмену эмбарго на поставки кассетных бомб Израилю. Также широко известно, что наиболее важной экономической наградой Израилю является выражение Соединенными Штатами готовности вести переговоры по дополнительному соглашению с целью ликвидации таможенных пошлин в торговле между двумя сторонами. Естественно, Израиль надеется, что такое соглашение поможет ему увеличить экспорт оружия в различные районы мира, особенно в те районы, которые министр торговли Израиля назвал "политически уязвимыми", — районы, где Израиль является посредником Соединенных Штатов.

21. Переговоры между Вашингтоном и Тель-Авивом также касались объема американской помощи Израилю не только в 1984, но также и в 1985 году. Американская администрация заявила о своей готовности предоставить Израилю субсидию в 1,275 млрд. долларов в качестве военной помощи и субсидии на общую сумму 910 млн. долларов в качестве экономической помощи. Кроме того, Израиль имеет возможность израсходовать 15 процентов фондов, предназначенных на военную помощь, в самом Израиле, что, как отмечалось в "Нью-Йорк таймс" от 30 ноября 1983 года, является исключением из американского законодательства, согласно которому обычно требуется, чтобы такие фонды расходовались в самих Соединенных Штатах. Израилю также дали возможность использовать 550 млн. долларов военных субсидий на производство своего истребителя "Лави". Я привожу эти цифры только для того, чтобы доказать, что Израиль не располагает собственным потенциалом, а является частью системы администрации Соединенных Штатов. Он не мог бы совершать против нас агрессию без этой поддержки, без этой помощи, предоставляемой Израилю американскими налогоплательщиками.

22. Короче говоря, сотрудничество между Израилем и Соединенными Штатами превратило Израиль в пятьдесят первый штат, причем в штат-фаворит, поскольку лишь несколько американских штатов пользуются подобными льготами. Народ Соединенных Штатов Америки поставлен на службу целям, которые наносят серьезный ущерб арабо-американским отношениям. Хотелось бы знать, как Соединенные Штаты могут примирить свой союз с главным врагом арабов — Изра-

* Оратор приводит цитату на английском языке.

илем и сотрудничество с арабами, особенно после того как Соединенные Штаты предпочли стать полным союзником и партнером Израиля в его агрессии в оккупированной Палестине, на Голанских высотах и в южной части Ливана.

23. Как только соглашения между Израилем и Соединенными Штатами о координации актов агрессии и гегемонии против арабского народа были обнаружены в конце прошлого месяца, американские военные самолеты осуществили рейды против сирийских вооруженных сил на арабской территории Ливана. Американский акт агрессии последовал за израильским рейдом на ливанские города и села. Это был первый результат стратегического сотрудничества и военного союза между Америкой и Израилем. Действия Соединенных Штатов против нас дополняют израильскую агрессию, а израильская агрессия дополняет американскую. Соединенные Штаты своими безрассудными действиями восстановили против себя весь арабский народ. Достаточно напомнить о выраженном во всех арабских и других столицах осуждении американской агрессии против Ливана. Американский предательский акт против сирийских вооруженных сил, которые находятся в Ливане с целью защиты части арабского отечества против экспансии сионистского врага, свидетельствует об их полном участии в осуществлении Израилем своей мечты расчленив Ливан, поставить Сирийскую Арабскую Республику на колени и подорвать способность арабов противостоять американо-сионистским замыслам против нас и против всего региона.

24. В воскресенье, 4 декабря 1983 года, согласно американским источникам, 28 американских военных самолетов по прямому приказу президента Соединенных Штатов совершили налет на наши вооруженные силы, используя кассетные бомбы и бомбы, вес которых превышал 1000 фунтов. Однако американская администрация не ожидала ответа, который, как мы надеемся, стал для нее хорошим уроком. Мы будем способствовать тому, чтобы сделать наши силы неуязвимыми для операций США независимо от их характера или целей. Пусть четко уяснят себе, что воздушное пространство арабских государств не принадлежит Соединенным Штатам или Израилю или какому-либо другому государству.

25. Мы — не поджигатели войны. Мы защищаем себя и свой народ, отражая агрессию в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций и соответствующими резолюциями. Мы привержены делу достижения целей и задач движения неприсоединения. Мы поддерживаем мирные усилия, направленные на безоговорочный вывод израильских войск с территорий, оккупированных с 1967 года; на осуществление палестинским народом своего права на самоопределение и создание своего независимого государства без иностранного вмешательства и на возвращение на свою землю; на немедленный уход Израиля из Южного Ливана в осуществление резолюции 509 (1982) Совета Безопасности, а также вывод из Ливана многонациональных сил. Если эти требования не

будут удовлетворены, мы будем защищать себя в соответствии со статьей 51 Устава, предусматривающей наше неотъемлемое право на самооборону.

26. Положение в регионе требует от Генеральной Ассамблеи серьезного внимания, поскольку в нем кроется опасность такого расширения и развития событий, которое поставит под угрозу мир и безопасность не только в этом беспокойном регионе, но и во всем мире. Событиями, вызывающими наибольшую опасность, по-видимому, являются следующие.

27. Во-первых, это наращивание Соединенными Штатами своих военных сил в Ливане и их вмешательство во внутренние дела Ливана, а также участие в военных операциях против некоторых сторон.

28. Во-вторых, это эскалация военной деятельности Соединенных Штатов, начиная с участия в военных действиях внутри страны и кончая совершением агрессии против сирийских сил, находящихся в Ливане. Американские силы были введены в Ливан под предлогом поддержания мира в стране, но вскоре они превратились в силу, угрожающую миру и безопасности региона; поэтому мы опасаемся, что данный регион вскоре может стать новым Вьетнамом.

29. В-третьих, это стратегическое соглашение, достигнутое президентом США Рейганом и премьер-министром Израиля Ицхаком Шамиром в ходе его визита в Вашингтон. Этим соглашением интересы Соединенных Штатов, сверхдержавы, увязаны с интересами Израиля, который ставит огромный американский потенциал на службу своим экспансионистским и агрессивным замыслам.

30. В-четвертых, это давление, оказываемое правительствами США и Израиля с целью помешать процессу национального примирения и содействовать некоторым партиям в Ливане в их попытках обострить положение в этой стране и уничтожить шансы на примирение между этими партиями — и все это для того, чтобы в Ливане и регионе в целом сохранился очаг напряженности и дестабилизации.

31. Мы уверены, что Генеральная Ассамблея, как и мы, осознает серьезную опасность такого непрекращающегося агрессивного курса и политики угроз, проводимых Соединенными Штатами в отношении государства — члена Организации Объединенных Наций, заинтересованного единственно в сохранении своей независимости и защищающего свою территорию и национальные интересы от любой агрессии.

32. Мы также верим в то, что государства — члены Генеральной Ассамблеи, осознавая опасность положения, предпримут необходимые меры для прекращения такой агрессивной политики и поддержат арабов в защите ими своих прав, суверенитета и национального достоинства. Мы уверены, что Генеральная Ассамблея осудит этот стратегический союз и решительно призвет к его ликвидации.

33. Сирийская Арабская Республика все еще верит в способность международного сообщества добиться мира в регионе, основанного на справедливости, для чего необходимо следующее: во-первых, как я уже сказал, вывод израильских войск с территории всей Палестины и с других арабских территорий, находящихся с 1967 года под оккупацией; во-вторых, обеспечение возможности для палестинского народа осуществить свои неотъемлемые национальные права; в-третьих, немедленный и безоговорочный вывод израильских войск с территории Южного Ливана в соответствии с резолюцией 509 (1982) Совета Безопасности и, в-четвертых, вывод из региона всех многонациональных сил.

34. Для того, чтобы эти цели были достигнуты и чтобы Совет Безопасности смог выполнить свое основное обязательство, предусмотренное главой VII Устава Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности, и положить конец агрессии, мы призываем все государства, индивидуально или коллективно, принять все необходимые меры, с тем чтобы изолировать Израиль и заставить его уважать волю международного сообщества.

35. Г-н ОВИННИКОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Уже в семнадцатый раз Генеральная Ассамблея рассматривает на своей регулярной сессии вопрос о положении на Ближнем Востоке. За это время ею были приняты десятки резолюций и решений. Все они нацелены на то, чтобы положить конец затянувшемуся ближневосточному конфликту, потушить хронически тлеющий там очаг войны. Однако этот конфликт отнюдь не угасает, а его урегулирование по-прежнему остается за горизонтом. Более того, с каждым годом узел ближневосточных проблем затягивается все туже, все круче становятся завалы на пути урегулирования. Нынешний год в этом отношении не является исключением. Как справедливо указано в докладе Генерального секретаря по поводу положения в регионе, "события, происшедшие на Ближнем Востоке за последний год, практически не дают оснований надеяться на то, что проблемы этого региона приблизились к своему решению" [см. A/38/458, пункт 39].

36. Причины такого положения вполне очевидны. Они видны, так сказать, невооруженным глазом. Раковая опухоль израильского экспансионизма, долгие годы разъедающая Ближний Восток, вновь подвела этот район к черте опаснейшей военной конфронтации с непредсказуемыми последствиями для международного мира и безопасности. Рубежи израильской экспансии продвигаются все дальше в глубь арабских земель. К числу жертв разбойничьей политики Тель-Авива прибавился Ливан, южная часть которого уже давно была предметом территориальных амбиций сионистов. Под гнетом жестокой оккупации продолжает томиться палестинский народ. На его исконных землях на глазах всего мира в беспрецедентных масштабах осуществляется массовая колонизация. Объектом систематического военного шантажа и давления стала Сирийская Арабская Республика, против

которой день за днем осуществляются грубые вооруженные провокации.

37. В одном существенном аспекте сложившаяся сейчас на Ближнем Востоке обстановка кардинально отличается от прошлого. Это отличие состоит в том, что сегодня за спиной израильского агрессора в полный рост встает его старший "стратегический" партнер и покровитель. Речь идет о Соединенных Штатах Америки. Авантюристический курс Вашингтона, направленный на то, чтобы обеспечить США доминирующее положение в мире, диктовать свою волю другим странам и народам, привел к серьезному ухудшению международной обстановки.

38. Ближний Восток, особенно подверженный влиянию перепадов международного политического климата, стал ареной поистине лихорадочной военно-политической активности США. Американский империализм пытается решать здесь задачи не только регионального характера. Действия США в этом регионе подчинены далеко идущим, глобальным установкам гегемонистской политики Вашингтона. Эта политика направлена не только против социалистических государств, но и против стран, освободившихся от колониальной зависимости.

39. Нелишне напомнить здесь подсчеты, которые сделали два сотрудника американского Гарвардского университета — Бари Позен и Стефан Вэн Эвера. Согласно их данным, уже ко времени прихода к власти нынешней администрации в Вашингтоне 25 процентов всего военного бюджета США шло на подготовку интервенционистских операций против стран "третьего мира". Повторяем: четверть всего военного бюджета США составляют расходы на подготовку и проведение американских интервенций против освободившихся стран. Вот почему бурный рост военных ассигнований Пентагону в последнее время — это и рост прямой военной угрозы для стран "третьего мира", в том числе и для арабских государств.

40. Для Ближнего Востока этот империалистический курс США оборачивается попранием подлинных жизненных интересов народов этого района. Это делается в угоду милитаристским амбициям Пентагона. Это делается в угоду корыстным интересам американских монополий, стремящихся реставрировать свой контроль над природными богатствами арабов, и в первую очередь над арабской нефтью. Под стать целям американской ближневосточной политики и ее методы: ставка на силовые приемы, шантаж, бесцеремонное вмешательство во внутренние дела арабских государств, всемерное поощрение агрессивных устремлений Израйля.

41. Главным рычагом продвижения Соединенными Штатами своих неокolonизаторских планов на Ближнем Востоке служит их "стратегический альянс" с Израилем. В основе этого поистине нечестивого партнерства лежит готовность Вашингтона оказывать неограниченную политическую, военную, финансовую и любую другую помощь Израйлю. Американская

помощь Тель-Авиву за годы пребывания у власти в США нынешней администрации возросла в материальном отношении на 60 процентов, повторяем — на 60 процентов! Причина этой щедрости проста: Израиль помогает Вашингтону добиваться установления своего господства на Ближнем Востоке.

42. Прошлогодня израильская агрессия в Ливане открыто продемонстрировала всему миру, что Вашингтон и Тель-Авив действуют в одной упряжке. Выдвигнув на волне израильского разбоя широко разрекламированный "план Рейгана"¹ и натянув тем самым фальшивую маску "миротворца", США на деле не собирались вообще претворять в жизнь эту свою так называемую "мирную инициативу". Они попытались использовать ее как дымовую завесу для того, чтобы подменить справедливое ближневосточное урегулирование порочной тактикой сепаратных сделок, чтобы наглухо закрыть путь к решению стержневого вопроса урегулирования — вопроса о создании палестинского государства. Не удивительно, что Вашингтону не помогли ни угрозы, ни лживые посулы в адрес арабов, и его широковещательный план закономерно зашел в тупик. Сегодня откровенно милитаристская, антиарабская сущность ближневосточной политики США, пожалуй, нигде не проявляется так отчетливо, как в Ливане. Самочинно присвоив себе там мнимо "миротворческую миссию", Вашингтон стремится использовать израильскую оккупацию юга этой страны и вводит туда собственных оккупационных войск для расширения и закрепления империалистического военного присутствия в регионе. Навязав Ливану совместно с Израилем кабальное антиарабское соглашение, Соединенные Штаты перешли затем к прямым попыткам подавить национально-патриотические силы в Ливане. Они хотят сорвать начавшийся там процесс национального примирения, направленный на обеспечение подлинной независимости, суверенитета и территориальной целостности страны. Делается это потому, что США прекрасно знают: подлинная независимость Ливана будет означать вывод из него вооруженных сил Израиля и Организации Североатлантического договора.

43. Действия Израиля и США обернулись трагедией для ливанского народа. Ливан оказался фактически расчлененным. Под вопрос поставлено само его существование как независимого, суверенного арабского государства. С каждым днем усиливается грубый нажим на Сирийскую Арабскую Республику, которая находится на передовом рубеже противодействия американо-израильским замыслам на Ближнем Востоке. В ее адрес из Вашингтона и Тель-Авива непрерывным потоком льются угрозы, которые в последнее время переросли в крупномасштабные агрессивные вылазки.

44. Предпринятый на днях массированный налет американской авиации на позиции ливанских патриотических сил и сирийских войск, входящих в состав межарабских сил сдерживания, знаменует собой новую ступень в эскалации прямого вооруженного вмешательства США на Ближнем Востоке. Эта акция явно направлена на то, чтобы вызвать дальнейшее обострение обстановки в Ливане и вокруг него, создать пред-

лог для расширения агрессивных действий США против Сирийской Арабской Республики.

45. Нарастающее вовлечение американских войск в боевые действия на Ближнем Востоке против арабов означает, что отныне Вашингтон стал прямым соучастником сионистской агрессии. Нельзя не видеть прямой связи между этими событиями и далеко идущим антиарабским "стратегическим сговором", который был подновлен в ходе недавнего визита в Вашингтон израильского премьер-министра Шамира. Те, у кого еще сохранились какие-то иллюзии в отношении претензий США выступать в роли "честного посредника" на Ближнем Востоке, смогли воочию убедиться в том, как далеко готов пойти Вашингтон навстречу агрессивным экспансионистским амбициям своего израильского протезе.

46. Плоды зловещего американо-израильского альянса наглядно проявляются не только на Ближнем Востоке, но и здесь, в стенах Организации Объединенных Наций. Менее чем за три года своего пребывания у власти нынешняя администрация США семь раз использовала право вето, чтобы блокировать принятие Советом Безопасности решений, направленных на хотя бы минимальное обуздание израильского агрессора. США открыто дезавуировали свое голосование в поддержку резолюции 509 (1982) о безусловном выводе израильских войск из Ливана, безапелляционно объявив ее "устаревшей". Американские представители публично заявили, что отныне в глазах администрации израильские поселения на арабских землях не являются незаконными.

47. Тем самым события текущего года убедительно свидетельствуют о том, что стержнем политики США на Ближнем Востоке является стопроцентно произраильская и стопроцентно антиарабская линия. Соответственно закономерным итогом проводимой США политики силы становится растущий отпор арабов американо-израильской агрессии. В этой борьбе арабские народы полагались и могут впредь твердо полагаться на поддержку и помощь Советского Союза. Советский Союз никогда не был и не будет пассивным наблюдателем событий, происходящих на Ближнем Востоке — в районе, который находится в непосредственной близости от наших южных границ, в районе, где США и Израиль пытаются увековечить вопиющую несправедливость в отношении арабов.

48. Политика СССР в отношении Ближнего Востока исходит из необходимости положить конец империалистическому произволу и агрессии Израиля, добиться установления в этом районе справедливого и прочного мира. Такой мир должен основываться на возвращении арабам всех принадлежащих им земель, оккупированных Израилем с 1967 года, на восстановлении в полном объеме неотъемлемых национальных прав арабского народа Палестины, в том числе его права на самоопределение и создание собственного независимого государства, и на обеспечении безопасного и независимого существования всех ближневосточных стран.

49. Советский Союз не раз выдвигал конструктивные инициативы, направленные на всеобъемлющее урегулирование ближневосточного конфликта. В развернутом виде советская позиция была изложена в наших известных предложениях по Ближнему Востоку от 15 сентября 1982 года². Они были вновь подтверждены Генеральным секретарем ЦК КПСС, Председателем Президиума Верховного Совета СССР Ю.В. Андроповым. Остается в силе советское предложение о созыве международной конференции по Ближнему Востоку с участием всех заинтересованных сторон, включая, разумеется, Организацию освобождения Палестины [ООП] — единственного законного представителя палестинского народа. По нашему глубокому убеждению, такая конференция при наличии доброй воли могла бы стать наиболее реальным путем для комплексного решения ближневосточных проблем, для прочного и справедливого урегулирования ближневосточного конфликта. Вызывает глубокое удовлетворение тот факт, что призыв к созыву такого форума получил единодушную поддержку на Международной конференции по вопросу о Палестине, проходившей в Женеве 29 августа — 7 сентября 1983 года³.

50. В условиях, когда к агрессии Израиля на Ближнем Востоке добавилась агрессия США, положение в этом районе особенно осложнилось. Более того, оно стало взрывоопасным. США могут, конечно, как они уже делают это, применять против арабов крупнокалиберные орудия своих военно-морских кораблей и свои боевые самолеты. Но ничто не изменит того факта, что это — опасная политика, преступная политика, курс, обреченный на провал. За банкротством американской агрессии против Вьетнама неизбежно и неумолимо последует банкротство агрессии США против арабов.

51. Г-н ЛЕССИР (Тунис) (*говорит по-французски*): Когда Генеральная Ассамблея на тридцать седьмой сессии приступила к рассмотрению пункта повестки дня, озаглавленного "Положение на Ближнем Востоке", моя делегация была среди считавших, что в тот момент событиям в этой части мира был дан новый импульс. Несмотря на трагические события, происшедшие в ходе войны в Ливане, и несмотря на упорное продолжение Израилем вызывающей политики агрессии, определенные надежды зародились тогда не потому, что последняя война решила проблему Ближнего Востока, а потому, что представленные новые мирные инициативы создали новые перспективы.

52. Моя страна придавала большое значение выдвинутому предложению, помня о том, что международное сообщество должно, наконец, начать мирный процесс, что позволит добиться всеобъемлющего справедливого и прочного решения этой проблемы. Мы тогда справедливо полагали, что двенадцатое общерабское совещание на высшем уровне явилось исторической вехой, поскольку 9 сентября 1982 года в Фесе оно приняло арабский план мирного урегулирования на Ближнем Востоке⁴, который был основан на принципах международного права и, в частности, на резо-

люции 181 (II) Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1947 года. Этот план был разработан на основе реалистической оценки положения на Ближнем Востоке и с учетом мирных инициатив, представленных в этот период. Кроме того, достоинство этого плана заключалось в том, что там были изложены конкретные и детальные условия его осуществления.

Заместитель председателя г-н Пеллетье (Канада) занимает место Председателя.

53. Сегодня, спустя более года, можно с горечью констатировать, что ни арабский план, ни план Рейгана — и еще менее советский план и франко-египетский проект резолюции⁵ — не находятся в поле зрения Организации. Это печальное положение возникло по вине Израиля, который попросту отказывался от всех мирных инициатив и дал миру еще одно неоспоримое доказательство своего отрицания какой-либо законности.

54. Всем нам в настоящее время знакома тактика Израиля, которая — приходится признать — все эти годы давала результаты: это политика совершившегося факта в отношении его соседей, обвинения в Совете Безопасности или на Генеральной Ассамблее, очередных совершившихся фактов на основе первых и так далее. Цикл насилия, начатый Израилем со времени его создания как против палестинского народа, так и против соседних арабских государств, основан на безудержной милитаристской, экспансионистской политике, направленной на то, чтобы заставить принять точку зрения Израиля путем жестокой силы, без учета прав других народов и вопреки принципам международного права.

55. Стало очевидным, что для Израиля осуждение его неблагоприятных деяний со стороны международного сообщества не имеет значения; по сути дела, они никогда не имели никакого значения, так как само создание Израиля было несправедливостью по отношению к палестинскому народу, который сегодня обречен на бездомное существование. По сути дела, за новое завоевание территории стоит потерпеть новое осуждение. Пока Израиль удерживает за собой захваченные территории, осуждения, высказываемые в его адрес Организацией Объединенных Наций, не слишком его трогают, несмотря на протесты тех, кто хотел бы показать нам, насколько они возмущены или даже шокированы взглядами людей, которых некоторые называют "голосистым" большинством. Что еще хуже, некоторые государства, как представляется, даже не терпят подобных обвинений, что весьма пагубно отражается на мире и безопасности.

56. Положение на Ближнем Востоке сегодня является более, чем когда-либо, опасным. Поляризация конфликта, последствия которой должны вызывать тревогу, способствует постоянному ухудшению положения. Если до сих пор конфликт наблюдается между известными нам сторонами, то следует признать, что с материальной помощью со стороны держав, расположенных вне этого региона, положение приобретает

новые и весьма серьезные изменения. Массированное военное присутствие в этом регионе и вдоль побережья Ливана создает такую напряженность, что это может вызвать более крупный конфликт на Ближнем Востоке.

57. Следует опасаться того, что атмосфера военного психоза, усугубляемая все более сложным положением в регионе, еще более ужесточит позиции и может привести к необратимому положению, что вызовет в этом регионе войну с непредсказуемыми последствиями, ибо политика запугивания не всегда может привести к ожидаемым результатам. Прежде всего она имеет своим результатом — как, например, в том случае, который мы осуждаем сегодня, — усугубление чувства разочарования той стороны, чьи территории подвергаются оккупации; это также приводит лишь к нарушению норм и принципов международного права. Спасательный круг в форме стратегических соглашений с Израилем, брошенный тем, кто практикует агрессию, представляет собой не что иное, как карт-бланш, свободно предлагаемую Израилю, с тем чтобы он мог продолжать свою агрессивную политику против палестинского народа и соседних арабских стран.

58. Каковы бы ни были стратегические соображения участвующих сторон, по нашему мнению, они не оправдывают последние события, планируемый результат которых сводится к тому, чтобы похоронить дело Палестины и создать новую кровоточащую рану в Ливане с целью отвлечь внимание от действительной проблемы, которая лежит в основе ближневосточного конфликта. Недавние события, которые я упомянул здесь, представляют собой непосредственную угрозу нашим арабским братьям в регионе, включая Сирийскую Арабскую Республику, Ливан и палестинский народ. Возможно, нам следовало бы также напомнить здесь о глубочайших страданиях ливанского народа, который более, чем любой другой народ, имеет право на независимость и суверенитет. Его страдания можно сравнить только со страданиями наших палестинских братьев.

59. Мы надеялись, что после того, как народ этого региона вынес столько страданий, в особенности после кровавых событий в Ливане, тщательно спланированных Израилем для нанесения окончательного удара палестинскому сопротивлению, наконец настало время восстановить права палестинцев и обойтись с ними по всей справедливости.

60. Однако этого не случилось. Цикл насилия нарастает с еще большей силой. Мы констатируем, что в регионе Ближнего Востока государственный терроризм возведен некоторыми в систему правления. Идет ли речь о Западном берегу, о секторе Газа или о Голанских высотах, цель Израиля та же — использовать все необходимые средства, чтобы изгнать арабов с собственной земли и использовать ее для нужд новых израильских поселенцев, таким образом создав возможность для постепенного сокращения палестинского и арабского населения в целях облегчения аннексии их земель.

61. После аннексии Аль-Кудса и Голанских высот Израиль теперь готовится поступить точно так же с Западным берегом, где число поселений превышает 130, а число поселенцев вскоре достигнет 100 тыс.

62. В статье, которая появилась 1 ноября 1982 года в газете "Нью-Йорк таймс", Антони Льюис писал:

«Цель правительства Бегина заключается в том, чтобы как можно быстрее иметь на Западном берегу 100 тыс. поселенцев. Эта цифра, — говорит он, — стала бы той "критической массой"... числом [на столько большим], что ни одно израильское правительство никогда не сможет согласиться уйти с этой территории».

63. Этим летом в Совете Безопасности представитель Израиля, заручившись аргументами из талмуда, заявил следующее:

"Мы не считаем себя иностранцами ни в одной из земель Израиля, так же как не считаем себя иностранцами в Иудее или Самарии, или любой другой части земли Израиля... Мы не можем согласиться с тем, чтобы евреям запрещали селиться и жить в районах, которые находятся в самом сердце нашей родины"⁶.

64. Менахем Бегин однажды заявил английской телевизионной компании Би-Би-Си, что, как он надеется, история будет помнить его как человека, раз и навсегда установившего границы Великого Израиля.

65. Разве наряду с нападением на иракский ядерный реактор, аннексией Аль-Кудса и Голанских высот, увеличением за три года в два раза числа поселений на оккупированных территориях, вторжением в Ливан и так далее подобные заявления, воплощаемые Израилем в дела, не представляют собой краеугольный камень агрессивных действий или намерений, являющихся неотъемлемой частью продуманной и систематической политики? Мы считаем, что целью Израиля является иудаизация оккупированных арабских территорий перед их аннексией и подавление справедливого дела палестинцев, которых поставили в положение скитальцев.

66. Выдвигаемые предлоги безопасности и арабской угрозы, а также другие увертки сегодня являются не чем иным, как мифом, распространяемым израильской пропагандистской машиной. Именно палестинцев травят уже на протяжении более 35 лет. Именно арабские страны становятся жертвами опасной политики постепенного вторжения, проводимой израильскими лидерами. Именно они в действительности нуждаются в безопасности, а не Израиль, который, как нам говорят, является четвертой военной державой в мире.

67. Почему же тогда Израиль упорствует и отказывается уважать нормы международного права? Если не принимать в расчет аргумент Израиля о безопасности, то, как было продемонстрировано, дестабилизация или, скорее, расчленение соседних арабских го-

сударств являются еще одной формой израильского экспансионизма.

68. В своем дневнике 21 мая 1948 года Бен-Гурион писал:

”Ахиллесовой пятой арабской коалиции является Ливан. Мусульманское засилье в этой стране является искусственным и может быть легко преодолено. В этой стране необходимо создать христианское государство. Самой южной его границей стала бы река Литани. Мы заключим союз с этим государством. Когда мы разобьем силу арабских легионов и разобьем Амман, мы уничтожим Трансиорданию, после чего падет Сирия. И если Египет все еще осмелится вести против нас войну, мы разобьем Порт-Саид, Александрию и Каир... Таким образом мы положим конец войне, которую вели еще наши предки против Египта, Ассирии и Халдеи”.

69. Я хотел бы также отметить, что Моше Шаретт в своем дневнике 16 июня 1955 года писал следующее о планах Моше Даяна в отношении Ливана:

”Израильская армия войдет в Ливан, оккупирует необходимую часть территории и создаст христианский режим, который станет союзником Израиля. Территория к югу от Литани будет полностью аннексирована Израилем”.

70. Поразительная актуальность некоторых из этих высказываний должна заставить международное сообщество задуматься. Дальнейшие комментарии по этому вопросу были бы излишними. Более того, планы расчленения соседних арабских государств описаны в статье, опубликованной в журнале ”Кивуним”, который издается Всемирной сионистской организацией. Я хотел бы привести из нее несколько отрывков:

”Новый захват Синая с его нынешними ресурсами является первоочередной задачей, выполнению которой до сих пор мешали кэмп-дэвидские соглашения и другие мирные соглашения... Поскольку у нас нет нефти и доходов от нее и нам приходится нести огромные расходы в этом секторе, нет сомнений в том, что мы должны вернуться к положению, существовавшему на Синае до визита Садата и до подписания с ним в 1979 году неудачного соглашения.

Расчленение Египта на отдельные географические провинции должно стать нашей политической целью на западном фронте на 90-е годы... Как только Египет будет расчленен и лишен центральной власти, такие страны, как Ливия, Судан и некоторые более отдаленные страны, подвергнутся такому же расчленению”.

Что касается Сирийской Арабской Республики и Ирака, то стратегия по отношению к ним следующая:

”Богатый нефтью и подверженный внутренним раздорам Ирак находится в поле зрения Израиля.

Его расчленение было бы для нас более важным, чем для Сирии, поскольку в краткосрочном плане он представляет собой наибольшую угрозу для Израиля. Война между Сирией и Ираком содействовала бы его падению изнутри раньше, чем он был бы готов вступить на путь серьезного конфликта с нами. Любая форма межарабской конфронтации была бы полезна для нас и ускорила бы его падение... Нынешняя война против Ирана вполне может ускорить этот феномен поляризации”.

71. У Всемирной сионистской организации имеются другие планы для остальных арабских стран, включая страны Аравийского полуострова. Очевидно, что Иордания входит в число объектов, против которых направлены нынешние стратегические планы этой организации. Что касается палестинцев, то они должны понять, что могут иметь кров лишь за пределами того района, который израильские руководители называют ”Великим Израилем”.

72. Это всего лишь некоторые из замыслов, направленных против палестинцев и других соседних — и даже отдаленных — арабских стран. Я скажу только, что те, кто до сих пор надеялся на улучшение положения на Ближнем Востоке, должны теперь признать факты и понять подлинный характер Израиля и его замыслы — демографические, стратегические и экономические региональные замыслы, носящие дьявольский характер, если не сказать больше.

73. Редко бывает, когда столь серьезный вопрос, который угрожает будущему целого народа — палестинского народа — и некоторым соседним арабским странам, сталкивается с такой инерцией и бессилием, несмотря на пространные прения в Совете Безопасности, Генеральной Ассамблее и других международных органах.

74. Вопрос о Палестине, который является сердцевинной проблемы Ближнего Востока и на который накладываются другие аспекты конфликта, должен иметь справедливое, прочное и всеобъемлющее решение. Иначе нестабильность и войны всегда будут уделом этого региона.

75. Обезвредив эту бомбу, мир восстановил бы справедливость по отношению к палестинскому народу и заложил бы основы прочного мира в этом регионе. Тунис убежден, что только таким образом Ближний Восток обретет стабильность. Единственная возможность обеспечить мир в этом регионе — это участие ООП во всех процессах, направленных на урегулирование ближневосточной проблемы, уход Израиля со всех арабских территорий, оккупированных начиная с 1967 года, и создание независимого палестинского государства. Основа этого долгожданного решения может быть найдена в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, арабском плане мирного урегулирования⁴, принятом двенадцатым общепалестинским совещанием на высшем уровне 9 сентября 1982 года в Фесе, и в Женевской декларации о Палестине³ и Программе действий по осуществлению

прав палестинского народа, принятых Международной конференцией по вопросу о Палестине, проходившей 29 августа — 7 сентября текущего года.

76. Мы согласны с тем, что это возлагает очень большую ответственность на систему Организации Объединенных Наций, но и на карту поставлено слишком многое: само существование этой системы и международного мира и безопасности.

77. Я хотел бы закончить свое выступление выдержкой из выступления г-жи Фелисии Лангер на Международной конференции по вопросу о Палестине. Ссылаясь на сопротивление палестинского и арабского народов на оккупированных территориях, г-жа Лангер заявила:

“...Сами угнетатели несут ответственность за это восстание и его трагические результаты, потому что они упрямо отказывают в каких-либо правах палестинскому народу, третье поколение которого вырастает в лагерях беженцев, народу, который не сдается. Каждый день все больше и больше израильтяне признают этот факт, осуждая оккупацию, рассматривая ее как несчастье для нашего народа, его будущего и для нашей страны — иногда даже большее несчастье, чем для жертв этого завоевания, — отказываясь служить в армии в Ливане и на оккупированных территориях. Они понимают, что нам приходится платить за это коррупцией, стремительно развивающейся инфляцией, гонкой вооружений, растущей зависимостью от Соединенных Штатов и тем, что мы производим впечатление современной Спарты — страны, в которой отцы хоронят своих сыновей”**.

Мы можем только приветствовать этих женщин и мужчин, понявших, что роль Спарты, которую Израиль сейчас играет, может привести только к катастрофе.

78. Г-н АБУЛХАСАН (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Если в мире и есть регион, который прошел через ад и получил львиную долю трудноразрешимых проблем, если в мире и есть регион, проблемы которого год за годом продолжали возрастать на протяжении всего этого столетия, то таким регионом, без сомнения, является Ближний Восток.

79. Если в мире и есть регион, который больше, чем какой-либо другой, стремится к безопасной, стабильной жизни, которую он потерял за эти годы, то этим регионом является Ближний Восток.

80. Причина, по которой проблемы, а следовательно, и судьба Ближнего Востока являются уникальными, заключается в том, что в силу своего стратегического и географического положения он стал объектом амбиций крупных держав. Эти державы пытались — а некоторые из них по-прежнему пытаются — превратить этот регион в сферу своего влияния за счет мира, безо-

пасности и стабильности региона, а также за счет безопасности и благосостояния его народов.

81. Великая трагедия выпала на долю этого региона — трагедия, не имеющая прецедента ни в какой другой период истории и ни в каком другом регионе мира. Это — трагедия палестинского народа, который заплатил и продолжает платить огромной ценой — ценой земли, жизни своих детей, даже своим правом на достойную жизнь — за амбиции крупных держав, принимавших участие в создании расистского еврейского государства на земле отцов и предков этого народа. За трагедию, вызванную созданием этого чуждого государства, Ближний Восток также заплатил большой ценой безопасности и стабильности. Это чуждое государство было там создано в результате нарушения норм международной морали и международного права и даже международного сознания.

82. С момента создания Израиля Ближний Восток является аренной бесконечной серии кровопролитных войн. Там постоянно происходят кровопролитные события. Целые поколения населения этого региона даже не знают, что такое безопасность, стабильность и спокойствие ума.

83. У нас нет ни малейшего сомнения, что то, от чего страдает Ближний Восток — войны, революции, восстания, — это результат, хотя, возможно, и не столь очевидный, общего состояния разочарования в регионе, вызванного таким неестественным фактором, как создание на арабской территории чуждого государства, населенного чужеземцами. Это также результат того, что некоторые крупные державы продолжают поддерживать присутствие постороннего образования и, прежде всего, превращают это образование в военный арсенал для использования его в качестве орудия для навязывания чуждой воли и тех, кто ее поддерживает, нашему региону. Чувство разочарования, на которое я сослался, является неизбежным результатом отказа арабского мира согласиться с теми извращенными понятиями, которые агрессор — Израиль — использует против своей жертвы — палестинского народа. В этом суть трагедии на Ближнем Востоке. Моя делегация считает, что до тех пор, пока существуют подобные извращения, не может быть никакой надежды на восстановление мира и безопасности в нашем регионе.

84. Непрерывная цепь кровавых событий на Ближнем Востоке только подтверждает высказанные арабами всему миру предостережения относительно самого создания еврейской национальной родины на территории арабской Палестины вопреки воле палестинского народа. Арабы предупреждали, что это приведет арабский регион к вратам ада, потому что палестинский народ не будет сидеть сложа руки, когда столкнется с попытками по частям лишить его собственной земли и родины.

85. Недавние события, связанные с подозрительными отношениями между этим чуждым государством и одной из сверхдержав, также подтверждают то, что с самого начала говорили арабы, а именно что основ-

* Оратор приводит цитату на английском языке.

ной целью создания национальной родины для евреев в Палестине было не объединение разбросанного по всему миру народа, как это всегда утверждалось, а намерение вонзить военный клин в сердце арабского региона и, сея хаос и путаницу, расчленив регион и ускорить его превращение в сферу влияния некоторых крупных держав.

86. События в арабском регионе со времени создания Израиля — события, которые бурно развивались из года в год по мере того, как Израиль все больше чувствовал свою силу, — не только подтверждают все прежние предостережения арабов, но также ясно показывают, что в результате создания Израиля реальность в этом регионе стала еще более горькой, чем это можно было представить или ожидать.

87. Это государство, которое, как нам говорили, было создано для слабых в этом мире в результате сначала тайного, а затем и явного союза с одной из сверхдержав, превращено в ударную силу, в очаг самой варварской агрессии против народов арабского региона, в частности палестинского народа, ведущего неустанную борьбу за признание своего права на землю и родину. Наши чувства потерянности и разочарования еще более усиливаются ввиду того, что эта сверхдержава, которая снабжает порожденное им чудовище всеми орудиями, обеспечивающими силу для продолжения политики, в том числе колониалистской политики создания поселений и решительных действий в отношении палестинского народа и его земли, и которая должна была бы ввиду своего международного статуса встать на сторону народа, чьи права были попраны, тем не менее выступает на стороне государства-агрессора, государства, которое в конечном счете без агрессии не могло бы существовать.

88. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций, принявшая участие в создании Израиля, несет особо важную ответственность за полную ликвидацию все возрастающей агрессии Израиля, в чем бы она ни проявлялась: будь то продолжающаяся оккупация Западного берега и Газы, оккупация сирийских Голанских высот, аннексия Священного города Иерусалима, вторжение в Ливан, продолжающаяся оккупация южной части Ливана, нежелание Израиля, невзирая на требования Совета Безопасности, немедленно и безоговорочно уйти с оккупированных территорий, либо постоянное наращивание и демонстрация военной мощи в стремлении навязать израильское военное господство арабскому региону.

89. Как мы указывали ранее, в последнее время израильский гегемонизм приобрел новый аспект, который еще более усиливает прежние опасения арабов и вынуждает их просить международное сообщество обратить на это внимание и предотвратить новую тенденцию на международной арене. Эта тенденция состоит в объединении израильского военного гегемонизма и его стратегического сотрудничества с Соединенными Штатами Америки. Это вызывает многочисленные вопросы относительно истинной роли Соединенных Штатов Америки, сверхдержавы, несущей

особую ответственность в силу ее международного статуса и статуса постоянного члена Совета Безопасности, поскольку это государство пытается выступать в качестве посредника в решении проблем Ближнего Востока и, наконец, но не в последнюю очередь, потому, что это государство само было создано на основе таких идеалов и ценностей, благодаря которым Соединенные Штаты стали примером для многих народов мира. Однако сегодня все эти народы осуждают нынешнее поведение Соединенных Штатов, которое противоречит всему, что мы читали в учебниках современной истории об американских ценностях и идеалах.

90. Недавно правительство Кувейта выразило обеспокоенность в связи с двумя важными событиями, тающими в себе многочисленные опасности для всех нас, и мы хотели бы обратить на них внимание международного сообщества.

91. Так, в заявлении нашего правительства от 6 декабря текущего года говорилось, что оно

”испытывает серьезную озабоченность в связи с тем, что сирийские вооруженные силы подверглись открытой агрессии. Эти действия выходят за рамки задач, поставленных перед многонациональными силами, и являются нарушением норм международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Более того, они создают угрозу для арабского региона и мира во всем мире”.

Далее в заявлении говорится, что

”правительство осуждает соглашение о стратегическом сотрудничестве между Соединенными Штатами и Израилем и считает его явным проявлением предвзятого отношения со стороны Соединенных Штатов в пользу сионистского врага. Правительство считает, что постоянная стабильность региона требует, чтобы Соединенные Штаты пересмотрели свою политику на Ближнем Востоке и приняли во внимание безопасность арабской нации, безопасность арабского народа Ливана и права палестинского народа”.

Фактом является то, что эти три последних аспекта образуют ту основу, на которой должны строиться любые усилия по восстановлению мира, безопасности и стабильности на Ближнем Востоке.

92. Военный гегемонизм Израиля, который в последние несколько лет проявлялся в нападении на иракские ядерные установки и грубом вторжении в Ливан, побуждает лишь к одному логическому выводу: при любой попытке достичь всеобъемлющего и справедливого урегулирования ближневосточной проблемы необходимо главное внимание уделять безопасности арабских стран, а не безопасности Израиля, как это имеет место сейчас, если судить по искаженным американским ценностям.

93. Кроме того, продолжающиеся беспорядки и кровопролитные войны, ожесточение которых нарастает

год от года и в которых используются самые современные средства уничтожения, показывают, что до тех пор, пока не будет решен палестинский вопрос, являющийся сердцевинной ближневосточной проблемы, что гарантировало бы палестинскому народу осуществление его неотъемлемых законных прав, включая право на самоопределение, право на возвращение и право на создание своего собственного государства на своей родине, до тех пор не будет мира, безопасности и стабильности в этом регионе.

94. Безопасность, независимость и суверенитет арабского народа Ливана являются краеугольным камнем решения проблемы Ближнего Востока; этому вопросу следует отдать заслуженное предпочтение.

95. Недавние попытки вовлечь Ближний Восток в борьбу между Востоком и Западом — при этом делался намек на то, что американо-израильский альянс является не чем иным, как союзом, противодействующим советскому проникновению в арабский регион, — это наивные попытки скрыть реальную направленность этого альянса. Все мы знаем, что единственная опасность, существующая на Ближнем Востоке, — это израильская опасность. Все мы знаем, что единственное оружие, направленное против арабов где бы то ни было, — это американское оружие в руках израильских солдат и что любой союз с сионистами — это союз с агрессией.

96. Как я уже указывал, на Организации Объединенных Наций лежит особая ответственность за восстановление безопасности и стабильности на Ближнем Востоке посредством ликвидации несправедливости в отношении прав народов региона. Моя делегация считает, что у этой международной Организации нет недостатка в резолюциях или планах действий для достижения этой цели; ей недостает политической воли, чтобы заставить выполнить волю международного сообщества, осуществить резолюции и планы по Ближнему Востоку и таким образом вернуть права законным владельцам и восстановить свою собственную репутацию.

97. Г-н ШИХАБИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Вновь и вновь мы поднимаем день за днем на эту трибуну вопрос о Палестине, чтобы рассматривать новый аспект преступления, совершенного одним и тем же преступником, жертвы которого многочисленны, как и места его преступлений, и который упорно продолжает совершать эти преступления.

98. Сегодня предметом наших обсуждений является тяжелейшее положение на Ближнем Востоке. На прошлой неделе мы обсуждали вопрос о Палестине, а за неделю до этого мы рассматривали действия Израиля в Палестине, направленные против палестинского народа, противоречащие всем нормам и правилам международного поведения. Я не хочу вновь обсуждать другие вопросы или множество аспектов сионистского преступления против Палестины и против народов и стран Ближнего Востока, обсуждаемые Генеральной Ассамблеей на данной сессии под различными определениями и названиями.

99. Речь идет об одном и том же преступнике, поскольку мировой сионизм и Израиль, его исполнитель, представляют угрозу Палестине, угрозу безопасности государствам Ближнего Востока, угрозу миру в регионе в целом. Агрессия и преступления на Западном берегу; человеческие трагедии в секторе Газа; вторжение и кровавые расправы в Ливане; налеты и агрессия против Сирийской Арабской Республики; налеты на ядерный реактор в Ираке; ни один из соседей Израиля не избежал участи жертвы его агрессии во всех ее формах в течение 35 лет с того времени, когда Израиль обосновался на арабской территории. Как только мы начинаем обсуждать какую-либо агрессию или преступление, как нам тут же преподносят новую агрессию, или повторное преступление, или создание новой ситуации, нарушающей безопасность и права человека вопреки правилам международного поведения, угрожая жизненным интересам арабской нации.

100. Это напоминает фильм ужасов, где людоеды время от времени врываются в спокойные города, нападают на мирных жителей, терроризируют целый район. В чем же спасение? И, что важнее, какова судьба этих людей? Какой же будет судьба всего региона в целом? Вот самый главный вопрос.

101. Положение на Ближнем Востоке — это расширение основной проблемы — проблемы Палестины, и выход только один — обуздание Израиля; только после этого мы можем думать о решении проблемы и изменении хода истории в регионе. Здесь мы обращаемся к государствам, предоставляющим Израилю средства агрессии, прежде всего к Соединенным Штатам, которые своими недавними соглашениями с сионистским образованием стремились прикрыть свою правовую ответственность за создание потенциала Израиля для совершения агрессии и проведения политики вызова. Мы задаем Соединенным Штатам вопрос: задумывались ли они о последствиях этой продолжающейся агрессии?

102. Мы должны твердо стоять на позициях разума и мудрости и заявить Соединенным Штатам, что невозможно победить народ на его родине. Можно попытаться убить максимальное число арабов, можно залить кровью часть арабской земли, но нельзя победить народ, которого лишают его собственных прав. Он по-прежнему будет оказывать сопротивление, и вам не удастся обрести хотя бы минуту покоя до тех пор, пока не будет уничтожен терроризм, на который вы опираетесь. Рано или поздно терроризму будет положен конец.

103. Хорошо известно, что Израиль угрожает безопасности всего региона. Это было подтверждено Генеральной Ассамблеей и вновь подтверждено Советом Безопасности. Это было продемонстрировано продолжающимися актами агрессии Израиля. Безопасность этого региона является важной основой для всеобщей безопасности. Сионисты на словах выступали в защиту идеалов мира, до того как арабы продемонстрировали свою готовность к миру, основанную на справедливости и праве. Когда же перестали говорить

о мире, Израиль заговорил только на языке терроризма.

104. Достижение мира на Ближнем Востоке никогда не входило в планы Израиля и сионизма. Такова реальность в регионе. Если бы Израиль когда-либо стремился к миру, он бы объявил о своем признании резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 194 (III) Генеральной Ассамблеи, в которой предусматривалось, что беженцам, покинувшим страну в 1948 году, должно быть разрешено вернуться к своим очагам и должна быть выплачена компенсация тем, кто решил не возвращаться. Эта резолюция повторялась на каждой сессии и во всех случаях. Если бы Израиль хотел мира, он бы не аннексировал арабский Иерусалим и не объявлял бы Аль-Кудс столицей Израиля. Если бы Израиль хотел мира, он бы не решился осуществлять свои законы, власть и управление на сирийских Голанских высотах. Если бы он хотел мира, он бы с самого начала не приступил к оккупации арабских территорий или созданию еврейских поселений, безудержно стремясь к конфискации земель и созданию поселений, которых в настоящее время более 150. Если бы Израиль стремился к миру, он бы не отказался сотрудничать со Специальным представителем Генерального секретаря Гуннаром Яррингом, который был уполномочен Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 242 (1967) Совета Безопасности оказывать содействие в достижении приемлемого мирного урегулирования; этот отказ привел к срыву этой миссии. Если бы Израиль стремился к миру, он бы не вторгся в Ливан в 1978 и 1982 годах под противоречивыми, бесосновательными и лживыми предложениями. Вначале израильские власти заявили, что вторжение было начато для того, чтобы защитить Верхнюю Галилею от обстрела ракетами ООП с ливанской территории. Позднее выяснилось, что ООП не выпустила ни единой ракеты в течение 10 месяцев, предшествовавших вторжению. Затем израильские власти заявили, что вторжение имело целью создание безопасной зоны на территории Ливана, распространенной на 25 миль. Далее выяснилось, что реальная цель заключалась не в этом, поскольку Израиль оккупировал предместья Бейрута, вызвав гибель еще большего числа людей, нанося раны и калеча сотни тысяч ни в чем не повинных палестинских и ливанских граждан. Истинная цель заключалась в уничтожении по возможности наибольшего числа палестинцев, живущих в Ливане, и в моральном подавлении оставшихся в живых, лишении их всякой надежды на восстановление отобранных у них прав и создании условий политической, экономической, социальной и религиозной нестабильности в Ливане. Если бы сионизм стремился к миру в регионе, он бы предоставил Организации Объединенных Наций данные о границах израильского образования, как это требует международное право. Существует ли в мире государство, не имеющее границ? Я требую, чтобы сионисты заявили с этой трибуны, каковы границы государства, о котором они мечтают. Их границы – это границы агрессии.

105. Генеральная Ассамблея на своей пятой чрезвычайной специальной сессии приняла резолюции 2253

(ES-V) и 2254 (ES-V), в которых она выразила сожаление по поводу решения израильских властей изменить статус Иерусалима, и потребовала, чтобы Израиль аннулировал это решение, однако это оказалось бесполезным. 21 мая 1968 года Совет Безопасности принял резолюцию 252 (1968), в которой все принятые Израилем в этой связи законодательные и административные меры и совершенные акции были объявлены незаконными. Он настоятельно призвал Израиль отменить эти меры, но безрезультатно. 30 июня 1980 года Совет Безопасности вновь рассмотрел этот вопрос и принял резолюцию 476 (1980), в которой вновь подтвердил свою решимость в случае невыполнения Израилем предыдущих резолюций в отношении Иерусалима рассмотреть практические пути и средства согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций по обеспечению полного осуществления этой резолюции. В резолюции 478 (1980) Совет Безопасности призывал все государства-члены подчиниться этому решению, а те государства, которые учредили дипломатические миссии в Иерусалиме, вывести из Иерусалима такие миссии. Тем не менее израильские власти отказались выполнить эти резолюции.

106. Израильские власти заявили о своем намерении аннексировать сирийские Голанские высоты в 1980 году. 14 декабря 1981 года Израиль осуществил аннексию путем установления незаконной юрисдикции. Совет Безопасности немедленно собрался и единодушно принял резолюцию 497 (1981), в которой он потребовал от Израиля немедленно отменить свое решение. Однако Израиль не выполнил этого. В 1982 году Генеральная Ассамблея на своей девятой чрезвычайной специальной сессии приняла резолюцию ES-9/1, в которой она решительно осудила Израиль за невыполнение им резолюции 497 (1981) Совета Безопасности и определила, что продолжающаяся оккупация Израилем сирийских Голанских высот и их фактическая аннексия представляют собой постоянную угрозу международному миру и безопасности. Она заявила, что предыдущие и настоящие действия Израиля подтверждают, что он не является миролюбивым государством-членом и что он не выполняет ни своих обязательств по Уставу, ни обязательств по резолюции 273 (III) Генеральной Ассамблеи от 11 мая 1949 года. Израильские власти, несмотря на эту резолюцию, не ответили на требования Генеральной Ассамблеи.

107. Его Величество король Фахд ибн Абдель Азиз ас-Сауд выступил в сентябре 1981 года с инициативой и провозгласил определенные Организацией Объединенных Наций восемь принципов, которые она неоднократно подтверждала как руководящие принципы в целях достижения справедливого решения проблемы Ближнего Востока. Тем не менее правительство Израиля категорически отвергло эти принципы. В ходе двенадцатого общепарабского совещания на высшем уровне, состоявшемся в Фесе, мирные принципы Саудовской Аравии получили поддержку; был внесен ряд поправок и уточнений, и все это обрело форму арабского мирного плана⁴. Однако, будучи верными себе,

правители Израиля с самого начала отвергли этот план. Они знали, что мир не является их целью, что основой их существования является продолжающаяся война и агрессия. Провозглашение арабской мирной инициативы на основе принципов, выдвинутых Саудовской Аравией, произошло одновременно с провозглашением президентом Рейганом его принципов достижения мира на Ближнем Востоке¹. Израиль отверг и эти принципы, несмотря на тот факт, что они были выдвинуты в его пользу. Разве этот народ желает мира?

108. После того как правители Израиля заявили о своем категорическом отказе от арабских мирных принципов, вытекающих из резолюций Организации Объединенных Наций, эти правители своими заявлениями и действиями продолжали предоставлять одно за другим доказательства их твердой решимости поглотить и иудаизировать оккупированные арабские территории и поставить мир перед лицом совершившихся фактов, от которых трудно было бы отказаться любым последующим правителям Израиля.

109. Таково истинное положение дел в вопросе о Палестине, который лежит в основе конфликта на Ближнем Востоке. Израильские власти не хотят мира. Им нужна экспансия. Им нужны земли. Израиль не выполняет и не будет выполнять положения Устава Организации Объединенных Наций, нормы международного права, положения договоров. Сионистское образование в Палестине бросает вызов Организации Объединенных Наций и ее резолюциям на протяжении 35 лет, и ему до сих пор удавалось безнаказанно делать это благодаря неограниченной поддержке, которую оно получает от некоторых стран, а также благодаря использованию права вето в Совете Безопасности и голосованию в других органах. Кроме того, одна из стран предоставляет Израилю фонды, вооружение и все средства совершения агрессии вместо того, чтобы применить против него санкции в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и оказывать на него давление с целью заставить его признать и осуществить резолюции Организации Объединенных Наций или по меньшей мере удержать его от попрания этих резолюций, от политики экспансии и совершившихся фактов при осуществлении сионистских планов, от расширения израильской оккупации за счет палестинского народа и арабских стран.

110. Сам феномен Израиля – агрессивного, экспансионистского, расистского, бесчеловечного Израиля – представляет собой вопрос, для решения которого необходимо нечто большее, чем простые меры сдерживания, меры военного или юридического характера. Необходимо, чтобы каждый остановился и задумался над ходом истории, осознав ту опасность, которую представляет собой сионистское движение в жизни значительного числа евреев, разбросанных по всему миру, – опасность, порожденную его авантюрами, обреченными на провал, не говоря уже о других опасностях, упоминавшихся мною выше.

111. Мы призываем Организацию Объединенных Наций сейчас, когда мы рассматриваем средства решения

ближневосточной проблемы, немедленно принять меры для предотвращения ухудшения обстановки в этом регионе. Мы призываем государства, раздувающие пламя конфликта в этом регионе, осознать, что разжечь пожар гораздо легче, чем потушить его. Мы призываем их осознать свои подлинные интересы, а не интересы безответственных сионистских террористов. Мы вновь призываем Совет Безопасности и, в частности, его постоянных членов предпринять действия, пока еще не поздно, для того чтобы не допустить ухудшения ситуации в Палестине и на Ближнем Востоке в целом. Мы убеждены, что решительные действия принесут огромные блага всеобщему миру и еще большие выгоды тем, кто имеет интересы в этом регионе.

112. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово представителям, которые попросили разрешения выступить в осуществление права на ответ. Я напоминаю представителям о том, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи заявления в осуществление права на ответ ограничиваются 10 минутами.

113. Г-н МОДЖТАХЕД (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Представитель сионистской империалистической базы, скрывающий свою лживую сущность под обличьем государства, беззастенчиво говорил сегодня утром о положении на Ближнем Востоке и о проблемах, которые возникли там по вине этого незаконного образования.

114. По мнению моей делегации, независимо от того, каково положение на Ближнем Востоке, только честные и законные стороны могут принимать участие в прениях, а не лицемерное расистское образование, незаконно созданное империалистами.

115. Внимание всех представителей необходимо обратить на то, что существование сионистского образования – это не просто составная часть проблемы региона, это не просто соучастие в агрессии и заговоре, это суть проблемы Ближнего Востока. Что касается Ливана и недавно сложившегося в нем положения, о котором сегодня утром говорил сионистский представитель, то мусульманский народ Ливана, вдохновляемый идеологией, ориентированной на священные ценности ислама, и руководствующийся политической ситуацией во всем мире, решительно борется против угнетения, агрессии и военной интервенции, осуществляемых империализмом и его пентагоновско-сионистским отречьем в нашем регионе.

116. Я хотел бы вновь подтвердить изложенную ранее позицию правительства Исламской Республики Иран. Исламская Республика Иран решительно и полностью отвергает необоснованные утверждения относительно недавней бомбардировки Ливана, распространяемые империалистическим сионистским образованием. Мусульманский народ региона будет и впредь защищать свою честь, свои ценности и свою землю и, божьей милостью, вскоре обязательно одержит верх над сионистским врагом.

117. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Мы давно знаем, что за так называемыми антиссионистскими тирадами, а также за нападениями на государство Израиль скрывается неприкрытый антисемитизм чистой воды. Все эти годы мы наблюдаем, как скрытые и замаскированные антисемиты, заседающие здесь, прикрываются антиссионистскими и антиизраильскими лозунгами. Именно эти антисемиты, в течение многих лет упорно отрицавшие эту связь, утверждали, что, хотя они ведут кампанию против сионизма как в рамках Организации Объединенных Наций, так и в других органах, они высоко ценят еврейский народ и иудейскую религию.

Г-н Ильюзка (Панама) вновь занимает место Председателя.

118. Наконец-то маска с них сорвана. Неожиданно один из мелких и наглых антисемитов, сидящих здесь, сделал такое вызывающее и непристойное заявление, которое могло бы быть напечатано полностью только в нацистской литературе 30-х и 40-х годов. Сегодня утром представитель полковника Каддафи заявил на заседании Генеральной Ассамблеи:

”Мы не успокоимся, пока сионистское образование не будет выдворено из этого зала, как это было с представителем Формозы.

Настало время, чтобы Организация Объединенных Наций приложила усилия для спасения народов мира от этого расистского образования. Уже давно пора, чтобы Организация Объединенных Наций, и в особенности Соединенные Штаты, поняли, что еврейские сионисты здесь, в Соединенных Штатах, пытаются уничтожить американцев. Посмотрите на Нью-Йорк. Кому принадлежат увеселительные заведения и порнографические кинотеатры? Разве не евреи эксплуатируют американский народ и пытаются унижить его достоинство? Если нам удастся уничтожить это образование, мы одним разом спасем и американский, и европейские народы” [88-е заседание, пункты 65 и 66].

119. На этом можно остановиться. Непристойность и вульгарный характер подобных заявлений говорят сами за себя. Я не собираюсь состязаться с г-ном Трейки в опытности в области порнографии. Я с готовностью признаю, что он более опытен в такого рода вопросах, чем я или кто-либо из сидящих здесь в зале. Вполне возможно, что, когда г-ну Трейки сказали, что Организация Объединенных Наций находится на 42-й улице, он заблудился и вместо того, чтобы отправиться на 1-ю авеню, отправился на 7-ю авеню. Как бы то ни было, этот так называемый доктор, конечно, не является доктором богословия. Он доктор в области вульгарностей и непристойностей. Поэтому сегодня, во второй половине дня, я направил Генеральному секретарю письмо [A/38/713] с выражением протеста не только против подобного рода выступлений, но также и против того, что подобного рода непристойности произносятся в этих стенах, а Председатель не прерывает выступающего. Позвольте мне зачитать отрывок из письма Генеральному секретарю:

”Ваше Превосходительство, безусловно, согласится со мной, что расистским и религиозным подстрекательствам, подобным содержащимся в выше-названном заявлении — я имею в виду заявление г-на Трейки, — а также умонастроению, которое оно отражает, не должно быть места в нашей Организации. Следует напомнить, что Организация Объединенных Наций была создана военной коалицией, сражавшейся против порочного проявления расизма и религиозной нетерпимости; и выслушивать неприличные выражения, подобные тем, которые было позволено употребить представителю Ливии, и должным образом не реагировать на них — значит предавать память миллионов жертв расизма, а также Устав Организации Объединенных Наций.

Искренне сожалея о том, что Председатель был не в состоянии прервать эту вспышку расистского и религиозного подстрекательства, накануне 35-й годовщины со дня принятия Генеральной Ассамблеей Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказания за него и Всеобщей декларации прав человека, я обращаюсь с настойчивой просьбой к Вашему Превосходительству решительно осудить эти отвратительные проявления оголтелого антисемитизма, являющегося одной из самых старых форм расизма и религиозной нетерпимости, и принять все необходимые меры для пресечения таких грубых выпадов в Организации Объединенных Наций в будущем”.

120. На карту поставлено будущее данной Организации. Меня не волнуют возможные последствия таких выпадов против еврейского народа. Он пережил многих антисемитов и покрупнее г-на Трейки, но разрешение выступать в этом зале в такой манере таким жалким антисемитам, безусловно, не окажет положительного влияния на будущее этой Организации.

121. Г-н ДОМБАЛИС (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я не сомневаюсь в том, что у членов Ассамблеи вызвали возмущение замечания представителя Ливии о евреях. Соединенные Штаты хотели бы, чтобы их отвращение к подобного рода замечаниям было отражено в отчете.

122. Г-н ТРЕЙКИ (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Наглость представителя сионистского образования даже не заслуживает ответа, потому что это искусственное образование...

123. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Израиля по порядку ведения заседания.

124. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я должен попросить вас проследить за тем, чтобы к представителям государств — членам этой Организации обращались, употребляя настоящие названия этих государств, а также просить вас о том, чтобы такое возмутительное поведение было прекращено. Я считаю, что долг Председателя заключается в том, чтобы гарантировать должное соблюдение парламентской процедуры.

125. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я хотел бы обратиться ко всем делегациям. Мои замечания не относятся ни к какой определенной делегации — они относятся ко всем делегациям в целом. Прежде всего Председатель должен уважать суверенное право делегаций выражать свои мнения. Он не может навязывать отдельным делегациям свой лексикон. Поэтому каждая делегация должна позаботиться о том, чтобы уважать человеческое достоинство и соблюдать нормы поведения, что ожидается от Организации Объединенных Наций. Если мы просмотрим выступления делегаций, мы можем встретить заявления, не являющиеся оскорбительными для отдельных делегаций, но являющиеся оскорбительными для Организации Объединенных Наций в целом. Являясь частью этой Организации, мы обязаны хранить достоинство, величие и авторитет нашей Организации, следующей своему призванию — ослабить напряженность и создать между народами дух взаимопонимания и диалога. Говоря это, я хотел бы вновь подчеркнуть, что я обращаюсь не к отдельным делегациям, а ко всей Ассамблее.

126. Г-н ТРЕЙКИ (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Я выслушал представителя сионистского образования, не прерывая его. Как вы только что сказали, г-н Председатель, я считаю, что в правилах процедуры Генеральной Ассамблеи и в Уставе Организации Объединенных Наций не содержится ничего такого, что заставило бы любую делегацию, а в данном конкретном случае мою делегацию, говорить не так, как она хочет. Мы слышали, что говорил представитель сионистского образования о представителе правительства Каддафи. Я не прерывал его. Поэтому, г-н Председатель, пожалуйста, обратите на это внимание представителя расистского сионистского образования и попросите его проявить спокойствие и уважение, с тем чтобы я мог выступить с заявлением. Ложь и преувеличения, высказанные только что представителем сионистского образования, хорошо известны Организации Объединенных Наций в целом...

127. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Предоставляю слово представителю Израиля по порядку ведения заседания.

128. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, здесь идет речь уже не о простой вежливости. У нас всех здесь есть свои названия. Наши страны приняты сюда под определенными названиями. Иногда наши страны меняют свои названия, и тогда мы сообщаем Генеральному секретарю об этих изменениях. Например, Ливия не была принята под тем названием, которым она пользуется в настоящее время — довольно длинным. Она изменила свое название и известна сейчас в Организации под этим длинным названием. Она также является, среди прочего, и социалистическим государством, как нам говорят. Однако у всех наших стран есть названия. Неуместно допускать, чтобы представители, которым не нравится определенное государство-член, называли его не в соответствии с его официальным названием. Это

мое мнение. Здесь вопрос не только о достоинстве. Здесь идет речь об элементарной парламентской порядочности. Я вновь обращаюсь к вам, г-н Председатель, с призывом гарантировать соблюдение этой элементарной порядочности.

129. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Председатель вновь желает указать на то, что это — не национальный парламент. Это — международный парламент, функционирующий на основе суверенного равенства государств. Председатель не может указывать делегациям, как им говорить. Однако, безусловно, человечество возлагает на эту Организацию такие высокие надежды, что оно ожидает от каждого представителя выполнения его или ее обязанностей и функций.

130. Я хотел бы попросить, чтобы представитель Израиля, если он вновь пожелает воспользоваться своим правом на ответ, сделал это после заявления представителя Ливийской Арабской Джамахирии, поскольку то, что он только что заявил, является, строго говоря, осуществлением этого права в ответ на заявление представителя Ливийской Арабской Джамахирии.

131. Предоставляю слово представителю Израиля по порядку ведения заседания.

132. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Правильно ли я понял, что отныне мы меняем нашу обычную практику и каждый имеет право называть других так, как ему заблагорассудится?

133. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я повторяю, Председатель не может ограничивать свободу волеизъявления представителей. Я нахожусь здесь по воле Ассамблеи. Если кто-либо из представителей — а это касается и представителя Израиля — не удовлетворен той процедурой, которой мы следуем, я попрошу поставить вопрос на рассмотрение Ассамблеи, с тем чтобы Ассамблея могла сказать мне, должен ли я поступать иначе.

134. Г-н ТРЕЙКИ (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Благодарю вас, г-н Председатель. Простите меня за проблемы, вызванные представителем этой банды, — большего от него и нельзя ожидать. Я выслушал заявление представителя сионистского образования, все его лживые утверждения. Представитель сионистского государства обвинил меня в антисемитизме. Но я сам семит. У меня нет ненависти к евреям, поскольку евреи — наши братья; но я ненавижу сионистов, которых представляет здесь, в этом зале, этот расист. Кто такой расист? Это тот, кто заявляет, что он представляет избранный народ, величайший народ на земле. Тот, кто говорит, что бог дал ему землю. Разве бог — агент по недвижимому имуществу, распределяющий или продающий земли?

135. Использованию опасного орудия антисемитизма, к которому прибегает сионистское образование, пришел конец. Арабов нельзя обвинить в антисемитизме, потому что антисемитами и расистами являются сами сионисты. Это они убивают палестинцев, они выселяют

их из домов и сгоняют их с принадлежащих им земель. То, что делал Гитлер, сионисты повторяют сегодня, хотя то, что делал он, никак не может сравниться с тем, что сделали Бегин и Шамир. Сионисты совершают гораздо худшие преступления, чем преступления нацизма. Оружие, которое они применяют против любого свободного высказывания мнений в Соединенных Штатах или на Западе, устарело. Наша Организация должна вынести свое суждение. Когда Организация Объединенных Наций осудила сионизм как расистское движение — разве это было актом антисемитизма? Когда международное сообщество заявляет, что Израиль не является миролюбивым государством — разве это антисемитизм? Нет, конечно нет. Это сионисты, а не евреи проповедуют проституцию, наркотики и разложение. Те, кто находится здесь сейчас, представляют не евреев, а скорее тех наемников и преступников, которые отправились в Палестину для того, чтобы обездолить палестинский народ, чтобы совершать убийства. Это они — и только они — ответственны за уничтожение народов и моральных ценностей. Здесь говорилось о жертвах расизма, но кто же в этом случае расисты?

136. Разве не сионизм, это расистское движение, совершил массовые убийства в Ливане, в Сабре и Шатиле и сотрудничает с Южной Африкой, предоставляя ей информацию и оружие для того, чтобы Южная Африка могла господствовать над намибийским народом и оккупировать эту территорию? Вот они, расисты!

137. Это расисты, практикующие расизм не только в отношении арабов, которые являются семитами, как и я сам, но и в отношении восточных евреев из арабских территорий. Об этом неоднократно писалось во многих статьях, опубликованных в "Нью-Йорк таймс".

138. Мы говорим этим расистам и нацистам-сионистам, что они должны покинуть этот зал, потому что это сионистское расистское образование не представляет палестинский народ. Представители Палестины — вот кто должен присутствовать в этом зале, если мы хотим быть последовательными и логичными.

139. Я говорю о неонацизме, о нефашизме. Народ Джамахирии, который пожертвовал половиной своего населения в борьбе против итальянских фашистов, знает о том, что такое израильский расизм и фашизм, что такое сионистский расистский нацизм. Мы вновь говорим миру, что народ Соединенных Штатов должен сознать ту опасность, которую представляет для него фашиствующий сионизм. Все народы мира должны сознать, что для них может означать сионизм.

140. Мы не антисемиты, потому что мы семиты. Мы — против сионистского расизма и против тех, кто утверждает, что евреи уничтожают мир. Взгляните на притоны беззакония — притоны наркомании, притоны гашиша. Вот где можно найти тех, для кого единственная ценность — деньги, убийства и оружие. Я могу говорить от имени всех народов мира. Мы должны объединиться, чтобы искоренить расистов. Я заявляю

представителю сионизма, что язык гангстеров, убийц и наемников в Палестине никоим образом нас не пугает. Он не произведет на нас никакого впечатления, потому что Организации Объединенных Наций хорошо известно, кто является агрессором. Ей известно, кто оккупанты, кто оскверняет святыни ислама, кто оскорбляет христианских священников, кто разрушал мечеть Аль-Акса.

141. Мы не против евреев как народа. Иудаизм не повинен в существовании сионизма. Евреи должны объединиться с нами, со всеми другими народами и положить конец этому новому сионизму — расистскому и фашистскому.

142. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран, который второй раз просил слова для осуществления права на ответ. Я напоминаю ему, что время его выступления ограничено пятью минутами.

143. Г-н МОДЖТАХЕД (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Хотя это и не урок истории, я должен немного рассказать об истории семитизма и иудаизма, которые представляет сионистский враг, утверждая, что он является одним из защитников иудаизма.

144. Прежде всего все народы мира должны знать, что иудаизм и семитизм в том, что касается теологических и исторических аспектов, не имеют ничего общего с сионистским образованием, которое сейчас оккупирует Палестину. Сионистам просто следует вернуться и открыть свои магазины и конторы в Нью-Йорке, Лондоне и Париже.

145. Для того чтобы исламские страны представляли себе масштабы сионистской агрессии, я хочу сообщить представителям, что сионистский враг пошел дальше территориальных вторжений и сейчас объектами его агрессии являются теология и сама культурная самобытность ислама, которые он стремится уничтожить. Я хотел бы сказать об извращении Корана, священной книги мусульман, который был распространен в некоторых исламских странах сионистским врагом. Согласно сообщениям, Израиль искажил Коран, внося в его текст изменения. В одном журнале говорится:

«Канцелярия ливанского Верховного Муфтия ("Дар-эль-Ифта") в Бейруте сообщила, что несколько тысяч экземпляров Корана распространяются израильскими по всему миру.

В этом искаженном издании, как сообщается в выпускаемом канцелярией ежемесячном бюллетене "Аль-Фикр", изъято 160 стихов, а некоторые стихи перенесены в другие суры. В изъятых стихах речь шла о евреях, их истории и постоянных нарушениях их договора с Аллахом».

Всем известно, что пророки монотеистических религий по происхождению были семитами, в основном с Аравийского полуострова. Извращение текста Корана сионистским врагом свидетельствует о неуважении

и непонимании этим врагом мусульманского мира. В журнале далее говорится:

«Согласно "Дар-эль-Ифта", какое-то бейрутское издательство отпечатало извращенный текст Корана для Израиля. Сейчас из Бейрута по всему миру рассылается миллион экземпляров этого издания. Это фальсифицированное издание имеет шелковый переплет и обложку с золотым тиснением.

Согласно "Дар-эль-Ифта", 50 тыс. экземпляров были распространены в Пакистане, 150 тыс. — в Малайзии, Афганистане, Индонезии и Турции, 150 тыс. — в Северной Африке и 30 тыс. — в Йемене и Кувейте.

Наблюдатели отмечают, что среди секретных условий мирного договора между Садатом и Израилем было обязательство изъять из египетских учебников все стихи и цитаты из Корана, осуждающие евреев. Как полагают, египетский режим должным образом выполнил это условие.

"Кресент интернэшнл", публикуемый в Торонто, Канада, на основании своих собственных источников в оккупированной Палестине подтвердил, что Израиль отпечатал свой собственный текст Корана, но пока не распространяет его на оккупированных территориях, поскольку это может привести к массовым выступлениям и, возможно, к восстанию.

Сионистам уже сейчас трудно сдерживать рост исламского сознания среди мусульман на оккупированных территориях. Им, по-видимому, ясно, что смерть не остановит трудящихся мусульман на пути к Аллаху».

146. Зачем же сионистский враг извратил Священную книгу ислама, содержащую главным образом ссылки на семитизм и иудаизм и христианство как исторические явления, особенно разделы, касающиеся древней истории иудаизма и христианства, в которых прослеживаются исторические корни трех организованных монотеистических религий, а именно ислама, христианства и иудаизма? Разъяснений здесь не требуется.

147. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Предоставляю слово представителю Израиля, который выступит второй раз в осуществление права на ответ, но сначала я хочу сделать краткое замечание.

148. Как Председатель Генеральной Ассамблеи я глубоко обеспокоен тем, что накануне празднования 35-й годовщины Всеобщей декларации прав человека может сложиться впечатление, что обстановка международной напряженности самым серьезным образом затронула и Генеральную Ассамблею, где должны царить мир, взаимопонимание, диалог и дух компромисса, Ассамблею, которая, как предполагалось, должна создать условия мира и прогресса для всего человечества, где мы — государства-члены обязаны содействовать уважению всех идеологий, всех религий, всех рас, мужчин и женщин, всех национальностей и даже всех языков.

149. Председатель находится в весьма затруднительном положении. Я надеюсь, что представители поймут

это, и то, что я говорю, не будет каким-либо образом неправильно истолковано. Мы все хотим, чтобы в Организации сохранялось равновесие и она продолжала оказывать благоприятное воздействие на все человечество. Все члены Организации Объединенных Наций имеют суверенное право на свободное выражение своего мнения, но мы всегда должны основываться на целях и принципах Устава.

150. Я прошу прощения у представителя Израиля за то, что сделал эти краткие замечания перед его выступлением, но я обращаюсь ко всем, а не к какому-либо конкретному государству. Я действительно искренне хочу, чтобы мы все стремились сохранить достоинство этой Ассамблеи.

151. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я весьма признателен вам за ваши слова, потому что они весьма уместны в свете заявлений, которые мы только что выслушали. Я полагаю, что Председатель поступил очень правильно, осудив, хотя и в довольно мягких и умеренных выражениях, проявления расовой и религиозной нетерпимости, которые мы слышали от двух предыдущих ораторов.

152. Нам сказали, что здесь у нас не урок истории. А жаль. Временами обсуждение превращается в нечто худшее, чем урок истории, потому что некоторые представители, подобные тем, которые выступали до меня, постоянно позорят этот зал и эту Организацию.

153. Представитель, который выступал непосредственно передо мной, — конечно, я исключаю вас, г-н Председатель, — говорил от имени государства, главный представитель которого несколько недель назад предложил здесь, в этом зале, без каких-либо возражений, применить к моей стране "окончательное решение". Позвольте мне еще раз напомнить Ассамблее о значении термина "окончательное решение". Это было кодовое название, которое использовали нацисты, понимая под этим уничтожение еврейского народа в Европе. Так что мы знаем, что это за терминология...

154. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран по порядку ведения заседания.

155. Г-н МОДЖТАХЕД (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Сионистский враг демонстрирует свою агрессивность и экстравагантность. Он три раза просил слова по порядку ведения заседания, а сейчас осуществляет право на ответ на мое заявление, но говорит о заявлении, которое было сделано две недели назад. Я хочу обратить на это ваше внимание, г-н Председатель, и прошу вас призвать его быть несколько более честным.

156. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я хочу повторить, что Председатель не может указывать представителям, как они должны высказываться в своих заявлениях. Председатель находится в весьма затруднительном положении.

157. Прошу представителя Израиля продолжать.

158. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Насколько я понимаю, вмешательство Ирана не будет затчено в предоставленные мне пять минут.

159. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран по порядку ведения заседания.

160. Г-н МОДЖТАХЕД (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Представителю сионистского образования следует напомнить, что, когда он говорит о моей стране, он должен называть ее Исламской Республикой Иран.

161. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я принял к сведению заявление представителя Исламской Республики Иран.

162. Представитель Израиля может продолжать свое заявление.

163. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Каждый представитель имеет суверенное право выступать себя на посмешище.

164. Я вполне готов удовлетворить эту просьбу при одном условии, а именно что уважаемый представитель Исламской Республики Иран будет надлежащим образом ссылаться на представителя, уважаемого или нет, Государства Израиль. Позвольте мне со всей ясностью заявить, что я очень горжусь тем, что представляю здесь государство, которое является воплощением сионизма – национально-освободительного движения еврейского народа, одного из наиболее благородных освободительных движений в истории. Однако я хочу сказать, что официальное название страны, которую я представляю здесь, – и под этим названием оно было принято в эту Организацию – Государство Израиль. Это мое единственное возражение против того, чтобы меня называли сионистом; других возражений нет.

165. Логика и последовательность доводов представителя Исламской Республики Иран – это вопрос, о котором должны судить сами представители, и пусть они также подумают над обоснованностью и моральной стороной заявлений представителей Исламской Республики Иран и Социалистической Народной Ливийской Джамахирии – надеюсь, что я правильно их назвал. Они оба подтвердили то, что я вынужден был сказать в моем первом выступлении в осуществление права на ответ.

166. Поэтому я не стану называть его представителем Ливии, "представителем расистского террористического образования, известного под названием Ливия", каковым он является, и я делаю ему то же предложение, какое я сделал нашему иранскому – исламско-иранскому – коллеге. Давайте соблюдать правила приличия. Мы еще сможем сказать друг другу то, что мы должны сказать.

167. В заключение я хотел бы сказать, что накануне празднования 35-й годовщины Всеобщей декларации прав человека является крайним бесчестьем для Организации то, что здесь без каких-либо возражений допускаются грязные и непристойные выражения, подобные тем, которые мы слышали здесь от представителя Исламской Республики Иран или от представителя Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии.

168. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Ливийской Арабской Джамахирии, который пожелал выступить во второй раз в порядке осуществления права на ответ. Я напоминаю ему, что это выступление ограничивается пятью минутами.

169. Г-н ТРЕЙКИ (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Мы только что наблюдали еще один выпад в адрес Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций считает сионизм расистским движением, одной из форм расизма, а представитель сионистского образования считает его национально-освободительным движением. Вот как он уважает Организацию Объединенных Наций и ее резолюции.

170. Попытка представителя сионистского образования отвлечь нас от обсуждаемого нами вопроса – вопроса об агрессии сионистского образования на Ближнем Востоке, его оккупации Ливана и аннексии Голанских высот и Иерусалима – не сможет заставить нас забыть о том, что расистское сионистское образование является экспансионистским образованием и что мы должны рассматривать здесь основную проблему – проблему Ближнего Востока.

171. Сионисты пытаются оправдать свою позицию тем, что нацисты убивали евреев. Да, конечно, нацисты убивали евреев, и мы осуждаем нацизм. Но нацисты также убили 20 млн. русских и около 10 млн. чехов и поляков. Почему мы не говорим об этом? Разве они не были людьми? Разве они не имеют права на то, чтобы об этом говорилось здесь?

172. Попытки сионистского образования использовать обвинения в антисемитизме не могут волновать нас.

173. Это искусственное образование, которое насаждает фашизм и нацизм, необходимо призвать к порядку; его не должно быть среди нас; его место рядом с его другом и союзником – Южной Африкой. Но мы должны помешать ему расширяться и совершать преступления. Обвинения в антисемитизме, которыми сионисты заглушают свободные голоса в Европе и Америке, не могут заставить нас замолчать. Мы не антисемиты, как я уже сказал; мы антисионисты, и мы будем оставаться антисионистами. Вот почему мы хотели ответить тому человеку, который только что выступал; но на самом деле мы даже не должны называть его человеком, поскольку его мораль не заслуживает такой характеристики. Я хотел бы завершить свое выступление и не терять больше времени.

Я не буду отвечать представителю нацистского сионистского образования, даже если он снова будет выступать.

ПУНКТ 15 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Выборы для заполнения вакансий в главных органах (продолжение)*:

b) выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета

174. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Как известно представителям, на 40-м и 65-м пленарных заседаниях Ассамблея избрала 17 членов Экономического и Социального Совета на трехлетний период, начинающийся с 1 января 1984 года.

175. Так как результаты третьего тура неограниченного голосования, проведенного на 65-м пленарном заседании, не привели к конечному результату, мы должны в соответствии с правилом 94 правил процедуры приступить к первому туру ограниченного голосования третьей серии ограниченного голосования. Поскольку одно место должно быть заполнено представителем Группы латиноамериканских государств, мы приступим к голосованию, ограниченному двумя государствами, которые набрали наибольшее число голосов в последнем туре голосования, а именно Гаити и Никарагуа. Мы поступаем так в соответствии с правилом 94 правил процедуры.

176. Сейчас будут розданы бюллетени для голосования. Я прошу представителей вписать название только одного государства. Бюллетени, содержащие название любого другого государства, кроме Гаити или Никарагуа, а также более одного государства, будут признаны недействительными.

По приглашению Председателя г-н Ко (Бирма), г-жа Пинто де Касап (Боливия), г-н Фольдеак (Венгрия), г-н Китикити (Зимбабве) и г-н Барриос (Испания) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Проводится тайное голосование.

177. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Заседание прерывается для подсчета результатов голосования.

Заседание прерывается в 18 час. 40 мин. и возобновляется в 18 час. 50 мин.

178. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Результаты голосования следующие:

Число избирательных бюллетеней:	147
Число бюллетеней, признанных недействительными:	1
Число бюллетеней, признанных действительными:	146
Число воздержавшихся при голосовании:	6

Число членов, участвовавших в голосовании:	140
Требуемое большинство голосов:	94

Число полученных голосов:

Никарагуа	76
Гаити	64

179. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Поскольку ни одно из государств не получило требуемого большинства в две трети голосов, Генеральная Ассамблея продолжит голосование и проведет второй тур ограниченного голосования. Как и в предыдущем туре голосования, только Гаити и Никарагуа могут быть включены в бюллетени. Любой бюллетень, содержащий названия других государств или более одного государства, будет признан недействительным.

По приглашению Председателя г-н Ко (Бирма), г-жа Пинто де Касап (Боливия), г-н Фольдеак (Венгрия), г-н Китикити (Зимбабве) и г-н Барриос (Испания) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Проводится тайное голосование.

180. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я предлагаю прервать заседание для подсчета голосов.

Заседание прерывается в 19 час. 05 мин. и возобновляется в 19 час. 10 мин.

181. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Результаты голосования следующие:

Число избирательных бюллетеней:	137
Число бюллетеней, признанных недействительными:	0
Число бюллетеней, признанных действительными:	137
Число воздержавшихся при голосовании:	5
Число членов, участвовавших в голосовании:	132
Требуемое большинство голосов:	88

Число полученных голосов:

Никарагуа	72
Гаити	60

182. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Поскольку ни одно из государств не получило требуемого большинства в две трети голосов, Генеральная Ассамблея продолжит процесс голосования и проведет третий тур ограниченного голосования. Как и в предыдущем туре голосования, в бюллетени можно включать только Гаити и Никарагуа. Любой бюллетень, содержащий другие государства или более одного государства, будет признан недействительным.

По приглашению Председателя г-н Ко (Бирма), г-жа Пинто де Касап (Боливия), г-н Фольдеак (Венгрия), г-н Китикити (Зимбабве) и г-н Барриос (Испания) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Проводится тайное голосование.

* Перенесено с 65-го заседания.

183. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Предлагаю прервать заседание для подсчета голосов.

Заседание прерывается в 19 час. 20 мин. и возобновляется в 19 час. 25 мин.

184. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Результаты голосования следующие:

Число избирательных бюллетеней:	140
Число бюллетеней, признанных недействительными:	0
Число бюллетеней, признанных действительными:	140
Число воздержавшихся при голосовании:	6
Число членов, участвовавших в голосовании:	134
Требуемое большинство голосов:	90
Число полученных голосов:	
Никарагуа	76
Гаити	58

185. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Поскольку третий тур ограниченного голосования не привел к окончательным результатам, в соответствии с правилами процедуры мы должны перейти к неограниченному голосованию.

186. Я хотел бы напомнить Ассамблее, что представители имеют право голосовать за любое государство из Группы латиноамериканских государств, за исключением, естественно, тех, которые уже являются членами Экономического и Социального Совета. Для ясности я назову те государства, за которые нельзя голосовать в этом туре: Аргентина, Бразилия, Колумбия, Коста-Рика, Эквадор, Мексика, Сент-Люсия, Суринам и Венесуэла.

187. Сейчас будут розданы бюллетени для голосования. Я прошу представителей вписать название лишь одного государства; бюллетени, содержащие более одного государства, будут признаны недействительными.

По приглашению Председателя г-н Ко (Бирма), г-жа Пинто де Касап (Боливия), г-н Фольдеак (Венгрия), г-н Китикити (Зимбабве) и г-н Барриос (Испания) исполняют обязанности счетчиков голосов.

Проводится тайное голосование.

188. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Заседание прерывается для подсчета голосов.

Заседание прерывается в 19 час. 35 мин. и возобновляется в 19 час. 50 мин.

189. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Результаты голосования следующие:

Число избирательных бюллетеней:	136
Число бюллетеней, признанных недействительными:	0
Число бюллетеней, признанных действительными:	136
Число воздержавшихся при голосовании:	4
Число членов, участвовавших в голосовании:	132
Требуемое большинство голосов:	88
Число полученных голосов:	
Никарагуа	73
Гаити	54
Боливия	4
Гренада	1

190. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Поскольку ни один из кандидатов не получил требуемого большинства, я считаю, после консультации с заинтересованными делегациями, что ввиду позднего часа будет целесообразно не продолжать голосования сегодня, а отложить его на другое время в надежде, что между заинтересованными государствами будет достигнуто взаимопонимание.

Заседание закрывается в 19 час. 55 мин.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ *Weekly Compilation of Presidential Documents*, Washington, D.C., Government Printing Office, 1982, vol. 18, No. 35, p. 1081.

² См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать седьмой год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1982 года*, документ S/15403.

³ См. *Доклад Международной конференции по вопросу о Палестине, Женева, 29 августа — 7 сентября 1983 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.L21), глава I.

⁴ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать седьмой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1982 года*, документ S/15510.

⁵ Там же, *Дополнение за июль, август и сентябрь 1982 года*, документ S/15317.

⁶ Там же, *тридцать седьмой год*, 2461-е заседание.